

# **Compu-Dobby 5 Manual del usuario**



**AVL Looms  
2360 Park Avenue  
Chico, CA 95928-6785  
Estados Unidos**

**530 893-4915  
530 893-1372 fax  
sales@avlusa.com  
www.avlusa.com**

**Version 1.1.0b  
8 enero 2020 (Inglés)  
19 marzo 2020 (Traducido al español)**



Información Introdutoria .....	5
Introducción .....	6
Características del telar .....	7
Conectando Al Telar .....	9
Tipos de conexión .....	10
Modos de telar .....	10
Encendiendo el telar .....	11
Configurar comunicación .....	13
Conexión perdida .....	17
Nombrando tu telar .....	18
Pérdida de comunicación .....	21
Restablecer conexión .....	21
Apaga el telar .....	22
Usando Weavepoint .....	22
Tejiendo Con El Compu-Dobby 5 .....	27
Warping the Loom .....	28
Abrir un archivo para tejer .....	30
Reanudar una sesión de tejido .....	32
Control del avance de tela .....	33
Establecer tensión de deformación .....	35
Tabby .....	35
Marcha atrás .....	38
Establecer el rango .....	39
Destejer .....	42
Ajusta la selección .....	44
Acercar el WIF .....	45
Bloquee el haz de urdimbre .....	47
Apagado .....	48
Otras Pestañas .....	49
Pestaña Archivo .....	50
Pestaña Opciones .....	53
Tabby Tab .....	60
Utilidades .....	64



Diagnósticos.....	66
Apéndice.....	67
Uso de una tableta con Compu -Dobby 5.....	68
Compu -Dobby 5 Información de conexión.....	70
La Letra Pequeña .....	71
Servicio al cliente AVL.....	72
Garantías AVL.....	72

# **INFORMACIÓN INTRODUCTORIA**

## INTRODUCCIÓN

### Antes de comenzar:

Por favor lea todo el manual antes de utilizar el software.

### Sobre AVL

AVL telares ha estado en el negocio de diseñar y construir algunas de las aletas del mundo est Handweaving telares desde 1977.

Jim Ahrens había estado construyendo y diseñando telares durante varios años antes de que Jon Violette, la "V" en AVL, se acercara a Ahrens sobre una asociación en 1977. Violette, un profesional de gestión industrial, descubrió el trabajo de Ahrens a través de su hermana que dirigía el Escuela de Textiles de la Cuenca del Pacífico en Berkeley, donde Ahrens fue asesor voluntario.

Los dos hombres trabajaron juntos en el Área de la Bahía durante tres años hasta que Violette trasladó a Ahrens y Violette Looms a Chico, donde se conoció oficialmente como AVL Looms Inc., y ha operado desde entonces.

En 1982, Violette fue instrumental en el desarrollo del primer doobby computarizado, luego llamado "Apple Dobby". Se retiró de la vida activa en la empresa en 1987.

Una vez conocidos por nuestros telares de producción, AVL ha ampliado su línea considerablemente y ahora ofrecemos a los clientes un espectro completo de equipos de tejido fino, que van desde nuestros pequeños telares domésticos hasta nuestros telares industriales Dobby, telares para alfombras y jacquards.

### El concepto de diseño Compu -Dobby 5

El concepto rector de Compu -Dobby 5 es la facilidad de uso con un control preciso y repetible. El telar está diseñado para ser fácil de hilo, fácil de configurar y fácil de tejer en.

## CARACTERÍSTICAS DEL TELAR

### Compu -Dobby®

El primer Compu -Dobby 5, que es el primero para telares manuales, permite el control por computadora de las funciones de patrones y telares clave, incluida la tensión de urdimbre y el espaciado de selección.

El control de patrones es un sistema de última generación que elimina la danza de múltiples pedales de los telares tradicionales y la tediosa vinculación de los telares mecánicos doobby. Al igual que los sistemas de cartuchos heredados de Compu -Dobby I y II, Compu -Dobby 5 almacena archivos de tejido completos (WIF) a bordo con tres ventajas significativas sobre todos los demás sistemas :

- Escritura de selección ultrarrápida. El sistema puede alcanzar velocidades de tejido superiores a 100 selecciones por minuto.
- Cientos de archivos de tejido pueden almacenarse para su uso posterior.
- Elimina los problemas de tiempo de latencia inherentes a los sistemas de comunicaciones informáticas. Las latencias pueden causar un tejido más lento e incluso selecciones perdidas.

Como un dispositivo web habilitado, este telar se conecta a su computadora o tableta a través de WiFi o USB y controla el telar desde su navegador favorito. AVLDive versión 5 es una herramienta fácil de usar, intuitiva interfaz de carrera dentro de la Compu -Dobby 5. Como resultado directo, aquí es necesario instalar ningún software para el telar, ni limitación en el dispositivo de control, a excepción de un mínimo de resolución de pantalla ( 1024 x 768 píxeles). AVLDive es compatible con todos los principales navegadores, incluidos Safari, Chrome, Edge, Firefox y Opera. Se debe usar la versión actual del navegador.

### **Haz de deformación y sistema automático de tensión de deformación**

Otra primera en nuestra industria, algunos telares ofrecen digital control de la tensión de la urdimbre mediante un pequeño sistema de motor y de accionamiento eléctrico conectado a través de la primavera y el cable de freno para el plegador de urdimbre. El motor está controlado por Compu -Dobby y AVLDive. Cambie fácilmente la tensión de urdimbre en cualquier

momento durante el tejido con un clic del mouse o un toque del dedo en la pantalla táctil. Este sistema permite un control muy fino y repetible con un rango de haz bloqueado a giro libre para enrollar la urdimbre.

El avance automático de tela es una función exclusiva de AVL en telares manuales. Las versiones mecánicas anteriores de estos sistemas son bien conocidas por proporcionar un control preciso sobre el espaciado de avance de selección. Esta característica utiliza controles digitales a través de un tornillo sin fin accionado por un motor eléctrico y un engranaje conectado directamente a la viga de tela. Al igual que los controles de tensión de urdimbre digital, configure las selecciones por pulgada en AVLDrive y comience a tejer. Cambie fácilmente la configuración de avance o avance manualmente la tela en cualquier momento durante el tejido con un clic del mouse o un toque del dedo en la pantalla táctil. Este sistema permite un control muy fino y repetible con un rango de cientos de selecciones por pulgada (o centímetro) a movimientos brutos necesarios al comenzar una nueva deformación.

# CONECTANDO AL TELAR

**ATENCIÓN:**

Lea esta sección completa antes de encender su telar.

## TIPOS DE CONEXIÓN

Para conectarse al telar, su dispositivo debe tener un puerto USB o la capacidad de conectarse a Internet. Hay tres formas de conectar un dispositivo al telar:

<b>Tipo de conexión</b>	<b>Descripción</b>
<b>USB</b>	Cable USB desde su dispositivo al telar. Solo los dispositivos con puertos USB pueden conectarse de esta manera.
<b>LAN (red de área local)</b>	A través de un enrutador. Solo los dispositivos con WiFi pueden conectarse de esta manera.
<b>LoomDirect</b>	Conexión a la red WiFi local del telar (no a través de un enrutador). Solo los dispositivos con WiFi pueden conectarse de esta manera.

La interfaz de software (AVLDrive) está basada en un navegador web, por lo que no necesita descargar nada. Simplemente abra su navegador web estándar (Chrome, Safari, Firefox, etc.) y escriba la dirección del telar.

Cuando se inicia el telar, intentará conectarse al enrutador (LAN) al que normalmente está conectado primero. Si no puede encontrar el enrutador, iniciará LoomDirect. La conexión USB siempre está disponible.

## MODOS DE TELAR

El telar está diseñado para ser controlado a través del software AVLDrive, por lo que no hay ningún botón de "encendido" en ningún lugar del telar.

Recomendamos el uso de un buen protector contra sobretensiones entre el tomacorriente y el UPS en el Compu -Dobby 5, especialmente en regiones sujetas a rayos y otras incidencias de anomalías eléctricas extremas. En áreas propensas a las fluctuaciones de color marrón / negro o de la red eléctrica, recomendamos un UPS de 800 W y 1000 VA para la serie K equipada con Compu- Dobby 5.

## Modo de espera:

Cuando se conecta el telar en el que entra en modo de espera. El telar está diseñado para dejarse enchufado y en modo de espera en todo momento. En el modo de energía en espera, el telar consume muy poca energía y mantiene la conexión de red al enrutador o LoomDirect WiFi.

### Nota :

**Evite tirar del cable de alimentación mientras el telar está en modo de espera. Utilice la opción del menú Apagar para apagar completamente el telar antes de desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.**

## Modo de tejido:

El modo de tejido es cuando el telar y todos sus controles digitales se han encendido a través de AVLDive. Escuchará los motores de tensión de urdimbre instalados y otras características digitales cobrarán vida.

### ADVERTENCIA:

**No tire ni corte la alimentación del telar mientras esté en el modo de tejido.**

## Modo de apagado:

Este modo le permite apagar el telar correctamente para que se pueda quitar la energía. Se puede iniciar desde el modo de tejido o el modo de espera a través de AVLDive. Apagar el telar a través de AVLDive es la forma correcta de detener toda la energía al telar. Una vez que el telar ha sido shutdown el cable de alimentación pueda ser desenchufado.

Si el telar se apagó mediante el software, pero todavía está enchufado, simplemente desenchúfelo y al volver a enchufarlo se iniciará el modo de espera.

## ENCENDIENDO EL TELAR

Cuando encienda el telar por primera vez, deberá usar una conexión USB o conectarse a través de LoomDirect. Para conectarse a través de un enrutador (LAN), primero deberá configurar la información de red en el telar utilizando uno de los otros tipos de conexión. Una vez configurado, puede conectarse a través del enrutador cada vez que vaya al telar. Sin embargo, si alguna vez se pierden las conexiones Wifi, siempre puede volver a USB o LoomDirect.

- 1) Conecte el telar a la alimentación mediante el cable de alimentación proporcionado. Todas las luces excepto la luz de "Error" se encenderán como se muestra en las imágenes a continuación.



- 2) Espere a que el telar se inicie. Esto puede llevar varios minutos. Una vez listo, el telar mostrará solo las luces "Power" y "Network". La luz de la red puede ser verde o roja.



## Luces led

El telar utiliza una interfaz iluminada para comunicarse con el tejedor.

<b>Nombre de luz</b>	<b>Descripción</b>
<b>PODER</b>	La luz naranja significa "alimentación" al telar en modo de espera. La luz roja significa "poder" para el telar en modo de tejido.
<b>RED</b>	Diferentes colores indican el estado de la red. Rojo parpadeante : buscando un enrutador. Rojo: conectado a un enrutador Verde: LoomDirect está disponible (no busca un enrutador ).

<b>COM</b>	La luz verde muestra que el telar está conectado a un dispositivo. Sin luz significa que no hay ningún dispositivo conectado.
<b>ERROR</b>	La luz roja brillará cuando haya ocurrido un error.
<b>COBERTIZO</b>	La luz roja brillará cuando se abra. La luz verde brillará cuando el cobertizo esté cerrado. Si el doobby se encuentra entre estados (nulo), estará apagado.

## CONFIGURAR COMUNICACIÓN

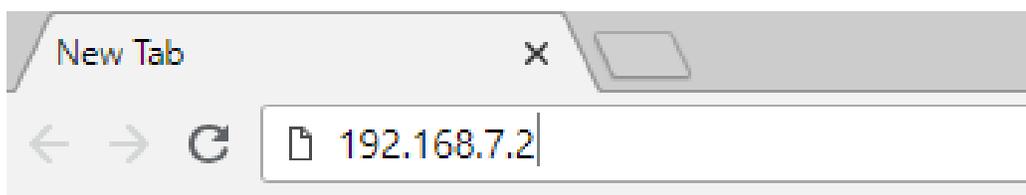
### Conexión a través de USB

Cuando se usa un USB, se conecta un cable desde su dispositivo al telar. Si no está utilizando la conexión USB, retire el cable del dispositivo.

- 1) Conecte el enchufe USB normal a su dispositivo y conecte el otro extremo al Compu-Dobby.
- 2) Abra un programa de navegador de Internet en su dispositivo (Chrome, Internet Explorer, Microsoft Edge, Firefox, Opera, etc.).
- 3) En la barra de direcciones, escriba 192.168.6.2 cuando use una Mac o 192.168.7.2 cuando use una PC con Windows y presione Entrar para abrir AVLDrive. Esta es la dirección IP del telar cuando se conecta a través de USB. También puede usar la URL del nombre del telar una vez que se ha configurado.

#### Nota:

**Cada vez que esté conectado a través de USB, puede usar la dirección IP o el nombre del telar para abrir AVLDrive. Si se ingresa el nombre del telar y se conecta un cable USB al telar y al dispositivo, el telar usará de manera predeterminada el cable USB, incluso si se configura una conexión de red.**



- 4) Cuando el dispositivo está conectado, la luz COM se encenderá. La luz COM indica solo que hay un dispositivo conectado.



## Conexión a través de LoomDirect

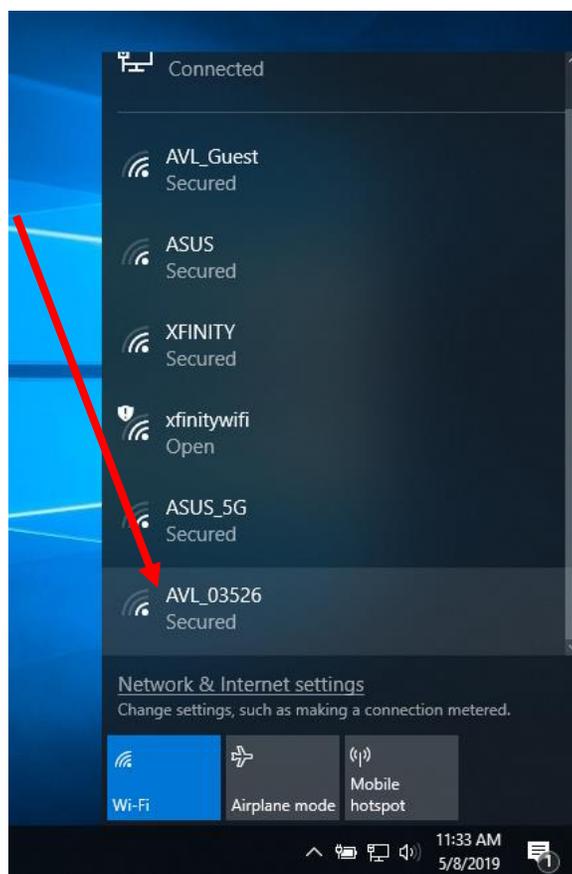
LoomDirect significa que el telar está generando su propia red WiFi y se mostrará como una red disponible en su dispositivo. La gran parte de esta característica es que no necesita estar conectado activamente a Internet para conectarse de forma inalámbrica al telar. Sin embargo, su computadora aún debe tener la capacidad de conectarse a Internet.

El protocolo del telar es buscar primero un enrutador para conectarse. Si no encuentra uno, cambiará automáticamente a LoomDirect y creará su propia red.

### Nota :

**Si no se establece una conexión de enrutador (LAN), su telar cambiará automáticamente a LoomDirect.**

- 1) Espere a que el telar cambie a LoomDirect y la red privada aparezca en su dispositivo. Esto debería ocurrir rápidamente.
- 2) Cuando la luz de la red se ilumina en verde, el telar ahora está posponiendo su propia red que se puede encontrar desde su dispositivo.
- 3) La red será AVL\_[loom\_serial\_number] donde loom\_serial\_number es el número de serie de su telar.
- 4) Conecte su dispositivo (computadora portátil, tableta, teléfono ) a esta red WiFi.



- 5) La contraseña para la red será CompuDobby5.
- 6) Abra su navegador y escriba 192.168.16. 2, o el nombre del telar si lo has nombrado.

**Nota :**

**Si se ingresa el nombre del telar y se conecta un cable USB al telar y al dispositivo, el telar usará de manera predeterminada el cable USB, incluso si se configura una conexión de red.**

- 7) Cuando el dispositivo está conectado, la luz COM se encenderá. La luz COM indica solo que hay un dispositivo conectado.
- 8) Una vez que establezca la conexión LoomDirect, no tendrá que pasar por este proceso nuevamente. Puede apagar su telar y podrá encenderlo y conectarse a AVLDrive automáticamente.

**Nota :**

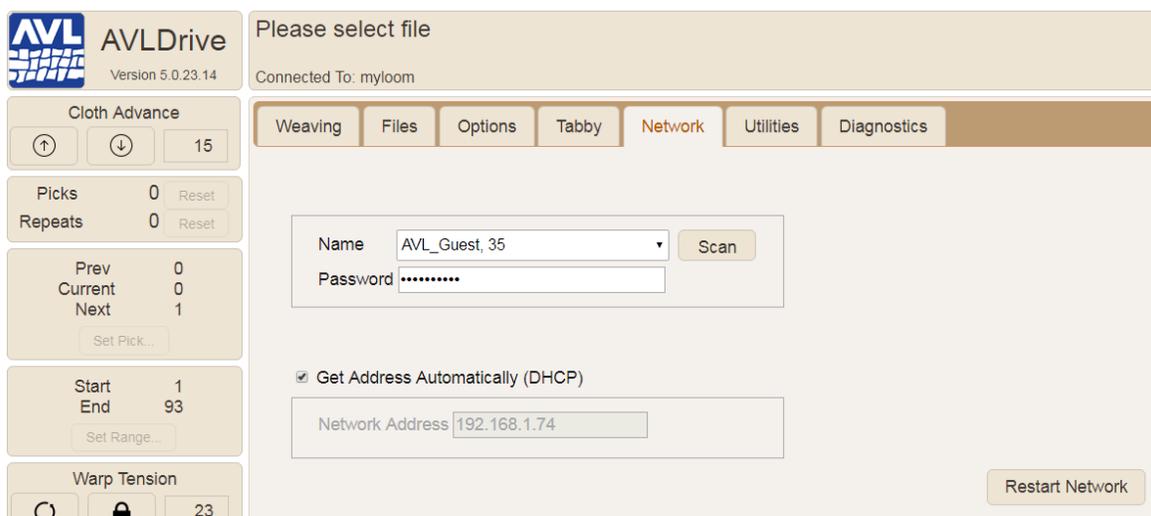
**Si cambia a un nuevo dispositivo, deberá conectarse a LoomDirect en el nuevo dispositivo e ingresar el ID de red y la contraseña.**

## Configuración de la red para conectarse a través del enrutador

Para esta conexión, se conectará utilizando su enrutador en su ubicación. El enrutador le permite acceder a Internet de forma inalámbrica en su dispositivo. Tanto su computadora como el telar estarán conectados a la misma red. Para utilizar este tipo de conexión, debe tener acceso a Internet.

Si no tiene internet, aún puede conectarse a través de WiFi con la conexión LoomDirect cubierta en su propia sección.

- 1) Conecte su dispositivo al telar a través de USB o LoomDirect.
- 2) Vaya a la pestaña Red en AVLDrive.



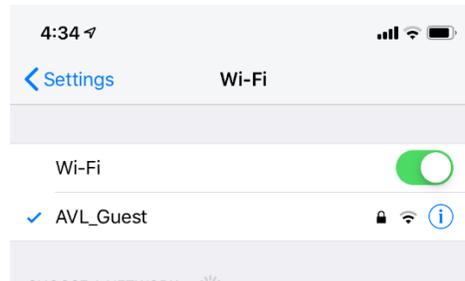
- 3) Seleccione su red de la lista desplegable e ingrese la contraseña de su enrutador.
- 4) Haga clic en el botón Reiniciar red.
- 5) Desenchufe el USB o desconéctelo de LoomDirect. La luz COM se apagará, indicando que no hay ningún dispositivo conectado. También notará que la luz de red cambiará. Espere a que la luz de la red vuelva a estar roja fija antes de continuar.

### Nota :

La luz de red debe permanecer **ROJA** durante estos pasos, lo que indica que Compu -Dobby se está conectando a un enrutador. Si la luz de la red se vuelve **VERDE**, la Compu -Dobby ha comenzado LoomDirect. Verifique la contraseña de su enrutador y vuelva a ingresar la contraseña. Si el telar aún

**no se conecta al enrutador, asegúrese de que esté funcionando correctamente.**

- 6) Espere la conexión WiFi al telar. El telar puede tardar varios minutos en conectarse al enrutador.
- 7) Conecte su dispositivo (computadora portátil, tableta, teléfono ) a la misma red WiFi a la que conectó el telar.



- 8) Puedes actualizar tu navegador
- 9) Cuando el dispositivo está conectado, la luz COM se encenderá. La luz COM indica solo que hay un dispositivo conectado.
- 10) Una vez que establezca la conexión del enrutador, no tendrá que pasar por este proceso nuevamente. Puede apagar su telar y podrá encenderlo y conectarse a AVLDrive sin estos pasos.

**Nota:**

**Si cambia el nombre o la contraseña de su enrutador, deberá configurar la red mediante USB o LoomDirect.**

## CONEXIÓN PERDIDA

Si el telar pierde su conexión con el enrutador mientras está en modo de espera, siga estos pasos para volver a conectarlo.

- 1) En el software, vaya a la pestaña Utilidades.
- 2) Haz clic en Apagar.
- 3) Una vez que el telar ha completado la secuencia de apagado y los LED se han apagado, desconecte la alimentación del telar.
- 4) Vuelva a enchufar el telar.

- 5) El telar realizará un arranque normal y luego se volverá a conectar al enrutador.

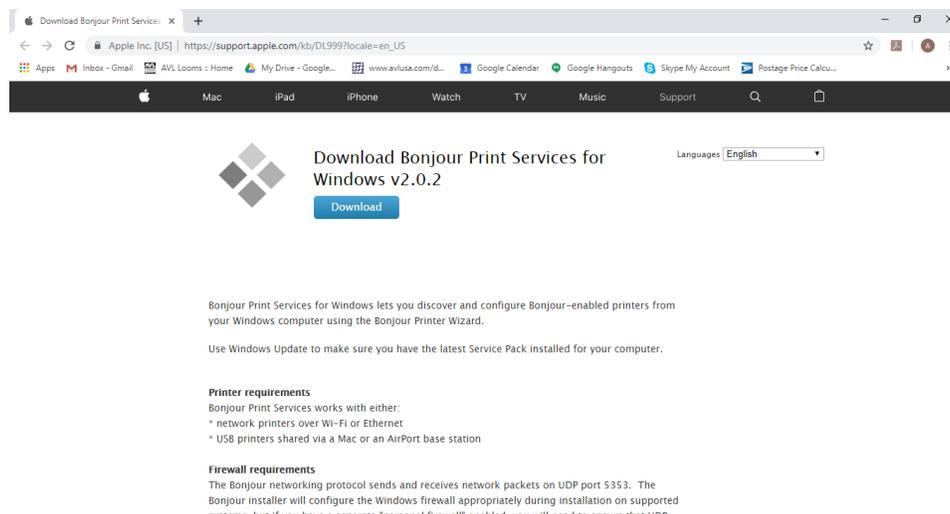
## NOMBRANDO TU TELAR

### Instalar Bonjour Print Services para Windows

Si tiene una computadora con Windows, deberá instalar Bonjour Print Services para utilizar un nombre de telar. Este software es una parte predeterminada de una computadora Mac. No hay un software similar para Android. Si está utilizando un dispositivo Android o prefiere no instalar el software en su computadora con Windows, puede continuar utilizando la dirección IP para acceder a AVLDrive.

Bonjour Print Services para Windows le permite acceder a AVLDrive a través de su navegador web utilizando su "nombre de telar" como URL. Ejemplo: `http:// [ nombre del telar ].local`. Este servicio debe descargarse e instalarse en su computadora.

- 1) Vaya a [https://support.apple.com/kb/DL999?locale=en\\_US](https://support.apple.com/kb/DL999?locale=en_US).



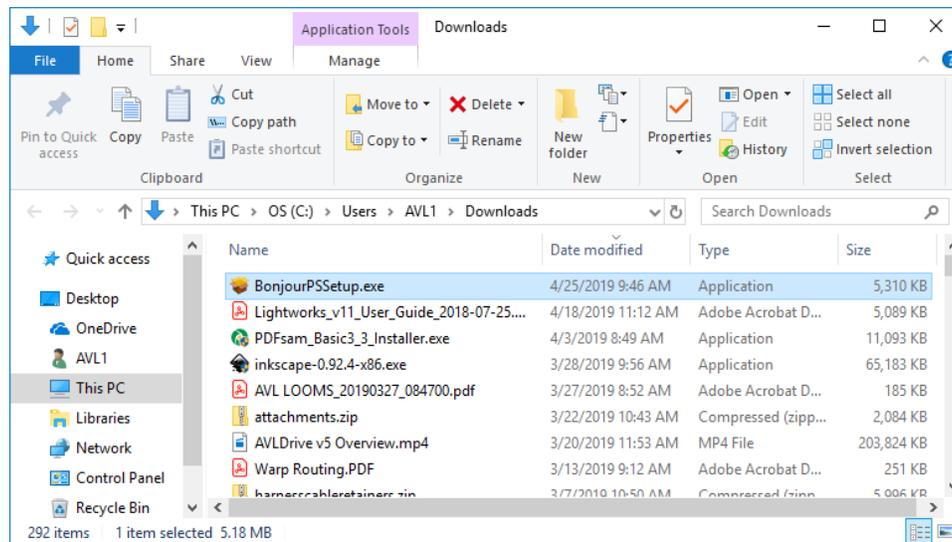
- 2) Haz clic en el botón Descargar. El archivo se descargará a una ubicación en su computadora. Para las computadoras con Windows, esta suele ser la carpeta de descargas.

**Nota :**

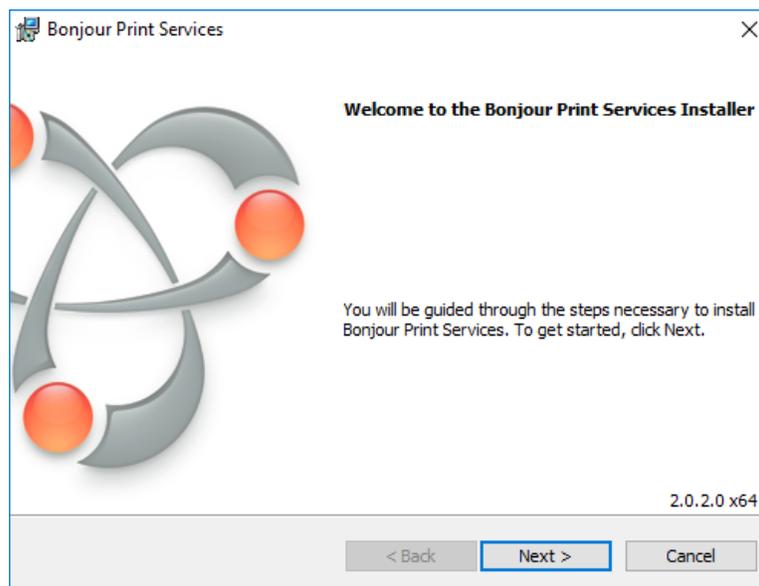
Dependiendo de su navegador, verá un aviso de que el archivo se está descargando en la parte superior o inferior de la pantalla. Una vez que se

complete la descarga, puede hacer clic en la notificación para abrir e instalar el software.

3) Navega a la carpeta correcta.



4) Abra el archivo descargado para iniciar el asistente de instalación.



## Agregar nombre de telar

Nombrar su telar es un paso importante que facilitará el acceso a su telar a través de WiFi desde cualquier dispositivo.

Esto crea una URL que escribe en la barra de direcciones en un navegador web. Será fácil de recordar, a diferencia de la dirección IP. Su nombre de telar se puede cambiar en cualquier momento.

La URL de LOOM será `http:// + [nombre de telar] + .local`

Ejemplo:

Nombre de telar = myloom

URL de telar = `http://myloom.local`

**Nota :**

**El nombre debe ser un texto sólido sin espacios. Si se agrega un espacio al nombre, la URL solo serán las letras antes del espacio aunque el "Nombre del telar" muestre el nombre completo con el espacio.**

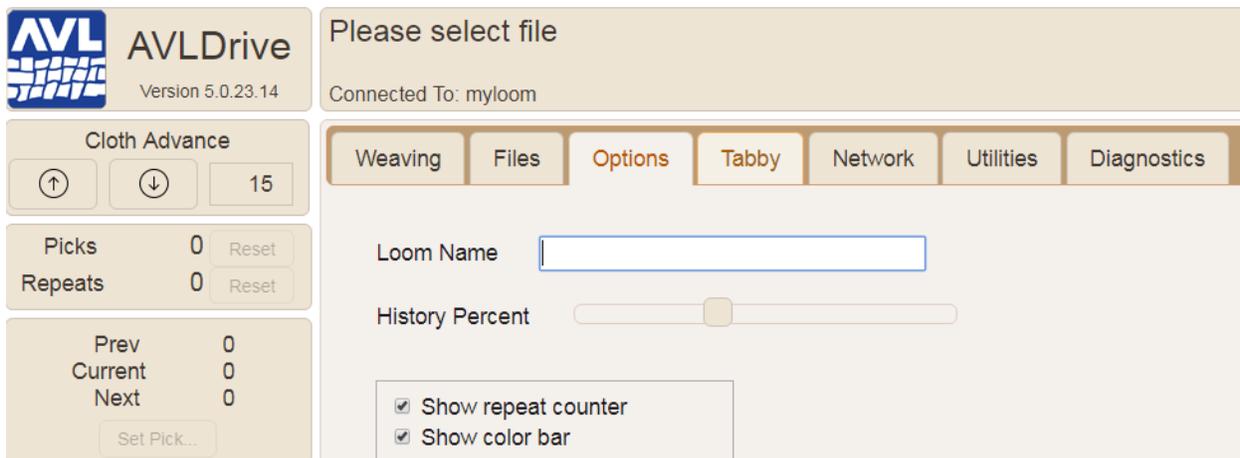
BUENOS EJEMPLOS: myloom, my\_loom, my-loom

MALOS EJEMPLOS: mi telar (el telar solo se mostraría como "mi")

**Nota :**

**Si alguna vez olvida el nombre de su telar, siempre puede conectarse con la dirección IP.**

- 1) Una vez que tenga AVLDrive abierto, seleccione la pestaña "Opciones".



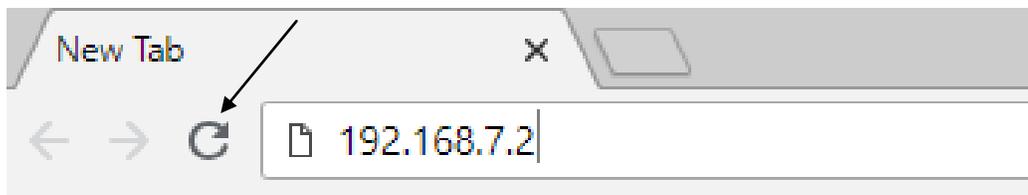
- 2) En el cuadro de Nombre del telar, ingrese el nombre que le gustaría usar para su telar. Si el cuadro no está en blanco, elimine el nombre existente e ingrese el nuevo texto de su elección.

- 3) Haga clic en el botón Intro en su teclado, o simplemente haga clic en cualquier lugar de la página.
- 4) Actualice o salga de su navegador. **La luz COM se apagará y luego se encenderá rápidamente.** En la pestaña Opciones verá que el nombre del telar ha cambiado. También verá el campo Conectado a: en Seleccione el archivo ha cambiado.
- 5) Escriba la nueva URL en su navegador con su nuevo nombre de telar como se muestra al comienzo de esta sección : http: // + [nombre de telar] +.local
- 6) Haga clic en Enter en el teclado.
- 7) AVLDive se actualizará y la luz COM se encenderá una vez que se establezca la comunicación con el telar. Ahora puede usar esta URL para acceder a AVLDive a través de USB, enrutador y LoomDirect.

## PÉRDIDA DE COMUNICACIÓN

Si el telar y el software hace que no parecen estar comunicándose correctamente, vuelva a cargar el AVLDive página.

- 1) Vuelva a cargar la página AVLDive presionando Ctrl + R (Windows) o Cmd + R (Mac). También puede hacer clic en el icono de recarga en su navegador.



## RESTABLECER CONEXIÓN

Normalmente cuando se usa una computadora, la conexión entre la computadora y el telar se terminará automáticamente. Cuando se usa una tableta, esto debe hacerse manualmente. En raras ocasiones, esto también debe hacerse en una computadora. Consulte la página 69 para obtener instrucciones sobre cómo restablecer la conexión.

## APAGA EL TELAR

Si va a quitar el telar de una fuente de alimentación, primero debe apagarlo utilizando los comandos del software. Esto es similar a apagar una computadora para que se reinicie correctamente.

- 1) En el software, vaya a la pestaña Utilidades.
- 2) Haz clic en Apagar.
- 3) Una vez que el telar ha completado la secuencia de apagado, puede eliminar la energía del telar.

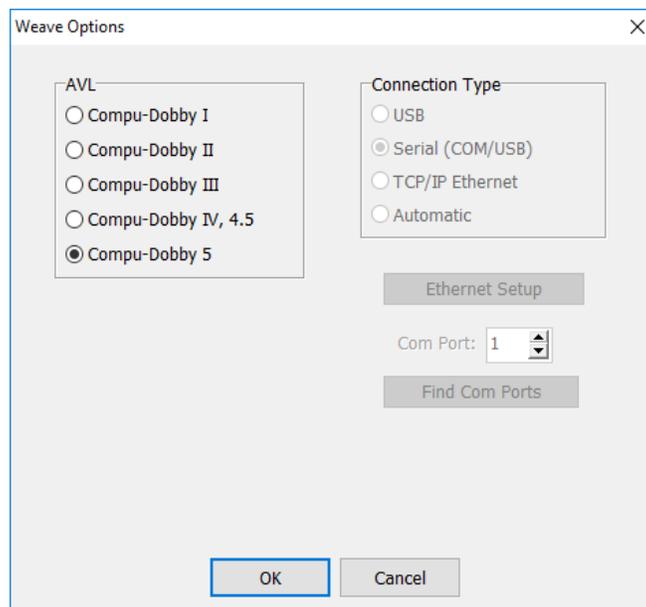
## USANDO WEAVEPOINT

Weavepoint 8.0.2.0 y superior ofrece acceso directo a AVLDrive para su telar con Compu -Dobby 5. La función de control de telar en Weavepoint abrirá el software y cargará el patrón que haya abierto en Weavepoint.

AVLDrive solo funciona con archivos WIF. Cuando se abre un archivo en AVLDrive usando WeavePoint, el archivo se exportó desde WeavePoint como WIF e importó a AVLDrive. El archivo WIF estará disponible en la pestaña Archivo en AVLDrive para uso futuro.

### Establecer opciones de tejido en WeavePoint

- 1) Seleccione Opciones en el menú de tejido para abrir el cuadro de diálogo Opciones de tejido.



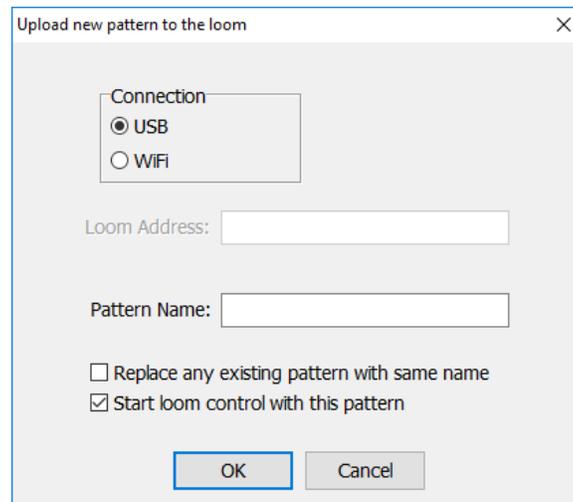
- 2) Seleccione Compu -Dobby 5.

**Nota :**

**Al elegir Compu -Dobby 5, se iniciará AVLDriver con el patrón que haya abierto. Si se selecciona esto, no habrá otras opciones que pueda elegir en la ventana Opciones de tejido.**

**Conectarse a Loom**

- 1) Tenga abierto el patrón que desea tejer. Puede utilizar WeavePoint archivos o archivos de WIF.
- 2) Seleccione Control de telar en el menú de tejido.

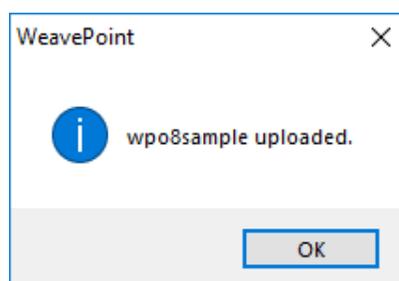


- 3) Seleccione USB si su telar está conectado con un cable USB. Si se está conectando a su telar de forma inalámbrica, elija WiFi.
- 4) Si se elige WiFi, debe ingresar la Dirección del telar para que la conexión se realice correctamente.

**Nota:**

**Puede usar la dirección IP o el nombre del telar para Compu -Dobby 5.**

- 5) Si tiene un patrón abierto en WeavePoint, el nombre del patrón se mostrará aquí.
- 6) Seleccione Reemplazar cualquier patrón existente con el mismo nombre si desea sobrescribir un patrón que ya está en el telar con el mismo nombre.
- 7) Si se marca Iniciar control de telar con este patrón, el patrón se abrirá en el control de telar para que esté listo para tejer.
- 8) Haz clic en Aceptar. Aparecerá un mensaje de que se cargó el patrón.



- 9) Haz clic en Aceptar. El patrón se abrirá en AVLDrive en la pestaña Tejido.



# TEJIENDO CON EL COMPU-DOBBY 5

No importa cómo se conecte al telar, el software del telar aparecerá en su navegador. Dependiendo del navegador que esté utilizando, el software puede aparecer sutilmente diferente de las imágenes de este manual, sin embargo, todas las funciones serán las mismas.

Cuando enciende el telar con el software, el telar pasará por una serie de auto comprobaciones: la auto comprobación del solenoide, la inicialización del motor de tensión de urdimbre y (si el telar tiene dos haces de urdimbre) la segunda inicialización del motor de tensión de urdimbre. Aparecerá una notificación en el software que le informará que el sistema de tensión se está calibrando. Se eliminará cuando se complete la calibración. Si tiene un motor de tensión de urdimbre, el proceso tomará aproximadamente 90 segundos. Si tienes dos, serán unos 180 segundos. Una vez que se hayan completado las auto comprobaciones, podrá continuar utilizando el software.

El software le permite realizar cambios en el telar mientras teje, incluida la selección que se va a tejer. Si el cobertizo está cerrado, los cambios se realizarán inmediatamente cuando se presione el botón en el software. Si el cobertizo no está cerrado, los cambios se reflejarán en el campo Siguiente y se realizarán cuando el cobertizo vuelva al estado cerrado.

## WARPING THE LOOM

Los telares con motores de tensión de urdimbre automáticos están diseñados para permitirle enrollar la urdimbre sin quitar el cable de tensión. Un botón en la pestaña Weaving permite establecer la tensión a la posición más baja.

- 1) Conéctese al telar como se describió anteriormente. El software por defecto es la pestaña Archivo.
- 2) Abra la pestaña Tejido. No necesita tener un archivo de tejido abierto.

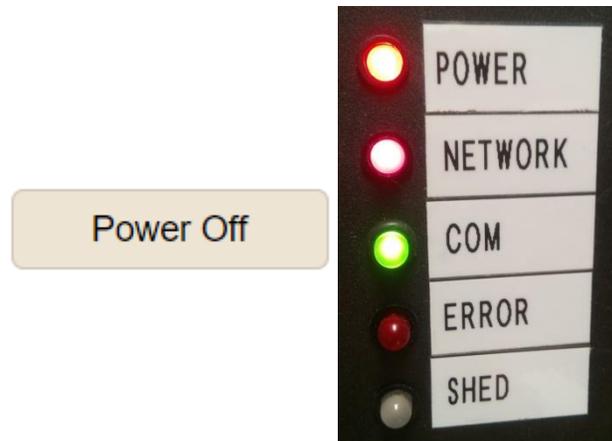
### Nota :

**Si abre un archivo para tejer (consulte la página 30) cuando el telar está apagado, el telar se encenderá automáticamente.**

- 3) Haga clic en Encender para iniciar el telar.



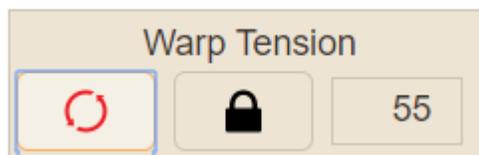
- 4) El telar comenzará sus autocomprobaciones. Al mismo tiempo, el botón cambiará a Apagar y la luz de Encendido en la interfaz se pondrá brevemente amarilla, luego roja.



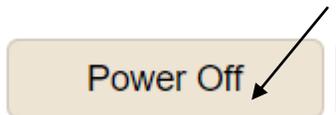
- 5) Haga clic en el botón de tensión de deformación libre.



- 6) El botón se volverá rojo para indicar que está activado. Haga clic nuevamente en el botón para desactivarlo.

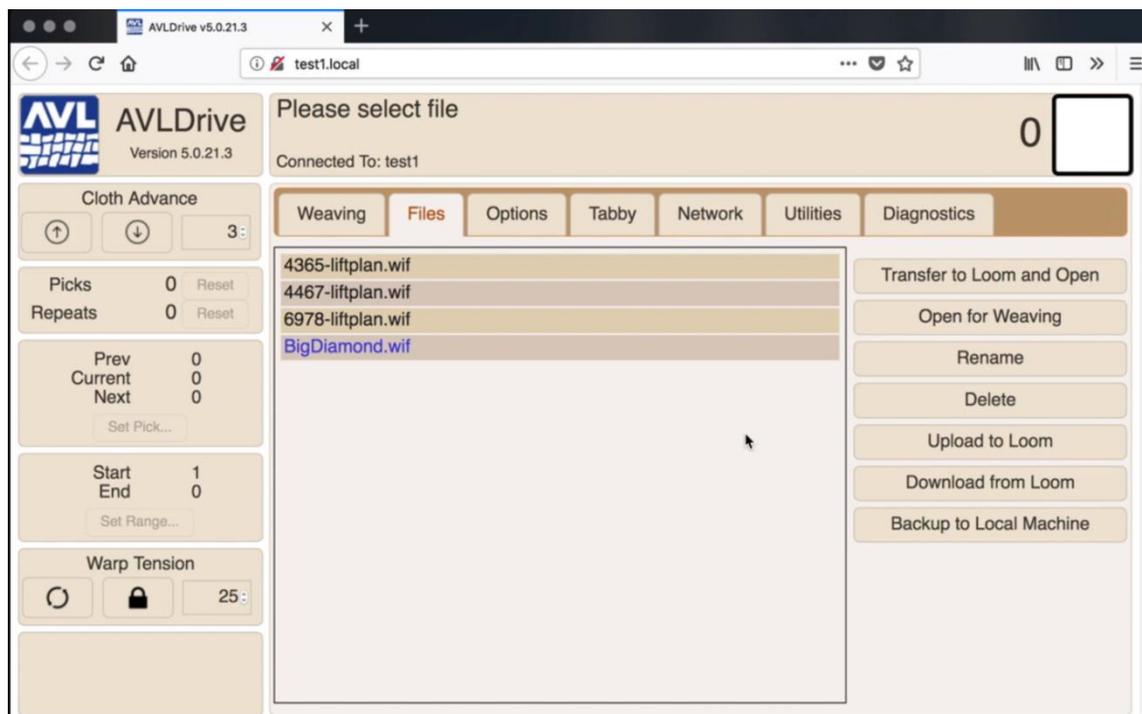


- 7) Enrolle la urdimbre sobre el haz de urdimbre. Para obtener más información, consulte la sección de tejido en su manual de telar.
- 8) Puede hacer clic en Apagar para devolver el telar al modo de espera al enhebrar los heddles y la caña. Si va a apagar el telar, apague el telar a través del software.



## ABRIR UN ARCHIVO PARA TEJER

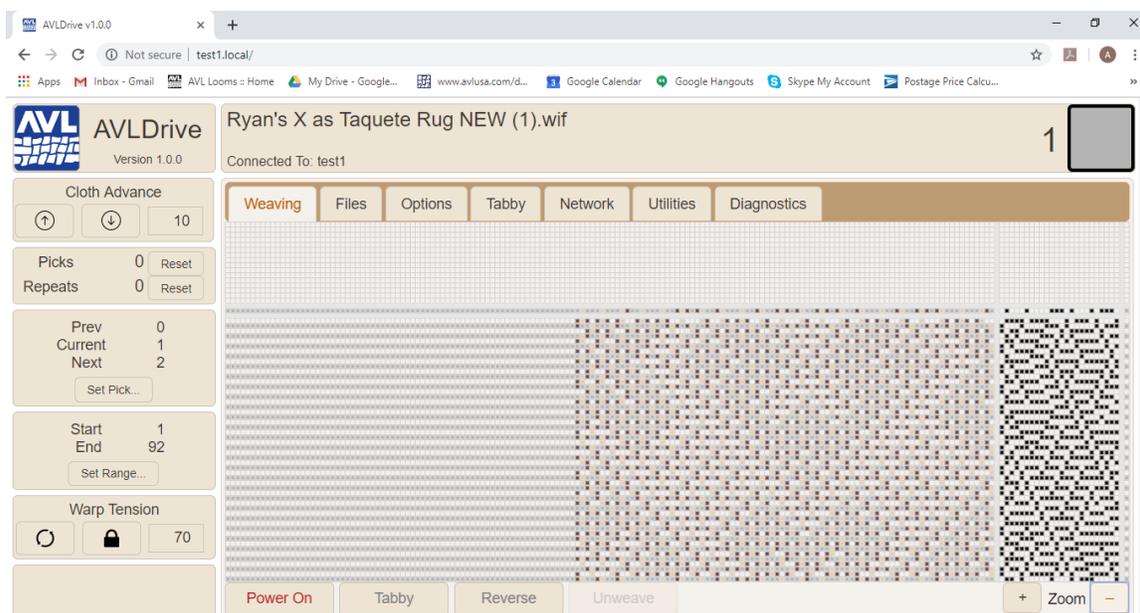
- 1) Conéctese al telar como se describió anteriormente. El software por defecto es la pestaña Archivo. Para obtener información completa sobre la pestaña Archivos, incluido cómo importar archivos, consulte la página 50.



- 2) Haga clic en un archivo de la lista para seleccionarlo.
- 3) Haga clic en Abrir para tejer. La pestaña Tejido se abrirá con el archivo seleccionado como se muestra en la siguiente captura de pantalla.

**Nota :**

También puede hacer doble clic en un archivo para abrirlo para tejer.



## Encendido

Cuando enciende el telar con el software, el telar pasará por una serie de auto comprobaciones: la auto comprobación del solenoide, la inicialización del motor de tensión de urdimbre y (si el telar tiene dos haces de urdimbre) la segunda inicialización del motor de tensión de urdimbre. Aparecerá una notificación en el software que le informará que el sistema de tensión se está calibrando. Se eliminará cuando se complete la calibración. Si tiene un motor de tensión de urdimbre, el proceso tomará aproximadamente 90 segundos. Si tienes dos, serán unos 180 segundos. Una vez que se hayan completado las auto comprobaciones, podrá continuar utilizando el software. T él motores deben volver a la configuración s del telar fue parada en.

### Nota :

**Si abre un archivo para tejer (consulte la página 30) cuando el telar está apagado, el telar se encenderá automáticamente.**

El botón de Encendido se usa para activar / desactivar el modo de tejido. No se utiliza para apagar completamente el telar. El apagado del telar se realiza a través de la pestaña de utilidades y solo es necesario cuando se prepara el telar para que se desconecte de la alimentación.

- 1) Haga clic en Encender para iniciar el telar.



Power On

- 2) El telar comenzará sus autocomprobaciones. Al mismo tiempo, el botón cambiará a Apagado y la luz de Encendido en la interfaz se pondrá brevemente amarilla, luego roja.



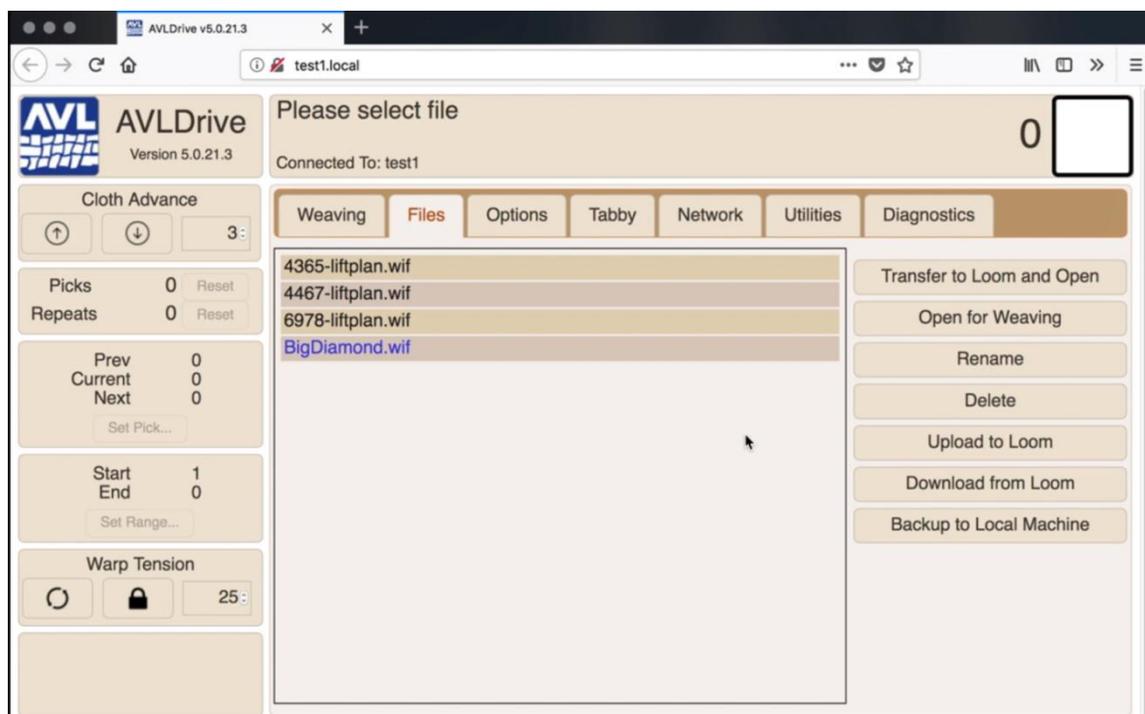
Power Off



- 3) Una vez que el telar ha completado sus autocomprobaciones, podrás comenzar a tejer.

## REANUDAR UNA SESIÓN DE TEJIDO

- 1) Conéctese al telar como se describió anteriormente. El software por defecto es la pestaña Archivo. Para obtener información completa sobre la pestaña Archivos, incluido cómo importar archivos, consulte la página 50.



- 2) Haga clic en el archivo que se utilizó por última vez para reanudar la sesión.
- 3) Haga clic en Abrir para tejer.
- 4) Aparece el cuadro de diálogo reanudar tejido. Haga clic en Aceptar para continuar tejiendo.

## CONTROL DEL AVANCE DE TELA

Los controles de avance de tela le permiten avanzar la urdimbre sin tejer o invertir la urdimbre. También puede establecer las selecciones por pulgada (PPI). El PPI predeterminado es 15.

### Establecer el PPI

El valor predeterminado para el avance de la tela es selecciones por pulgada, pero puede cambiar pulgadas a centímetros en la pestaña de opciones. Consulte la página 59 para obtener instrucciones sobre cómo cambiar a centímetros.

Es importante tener en cuenta que el PPI puede verse afectado por los tipos de hilo y el sett, por lo tanto, utilice el PPI como se indica en el cuadro de avance de tela como punto de partida, y comprenda que es posible que sea

necesario ajustar los números para obtener el PPI correcto en el paño. Sin embargo, una vez que haya configurado el PPI, no cambiará en la tela hasta que se ajuste en el software.

- 1) En el software, vaya al área Avance de tela y haga clic en el campo PPI.



- 2) Use las teclas de flecha pequeñas para cambiar el valor, o haga clic en el campo y escriba el valor que desee. Puede ingresar valores fraccionarios al escribir, por ejemplo "15.25".

**Nota :**

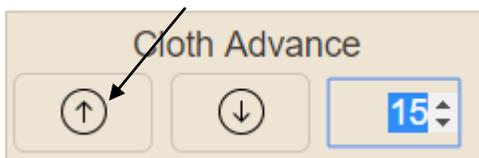
Si desea avanzar la deformación rápidamente, por ejemplo, al deformar el telar, configure el PPI en uno.

**Avanza la deformación**

Por lo general, avanza manualmente hacia adelante para llevar la línea de caída a la posición de tejido correcta después de deformar el telar. La posición correcta es cuando los brazos del batidor golpean los parachoques y la línea de caída está en la caña.



- 3) En el software, vaya al área de Avance de tela.



- 4) Usa la flecha hacia arriba para avanzar la urdimbre. Haga clic en la flecha hasta que la deformación haya avanzado todo lo que desee.

## ESTABLECER TENSION DE DEFORMACIÓN

Puede establecer la tensión ingresando un número en el campo o usando las flechas hacia arriba y hacia abajo en el campo. La tensión predeterminada se establece en 55.

Cuando se enciende el telar para tejer, el motor de tensión de urdimbre buscará su referencia de origen, luego regresará al ajuste de tensión dejado por el tejedor en la sesión de tejido anterior.

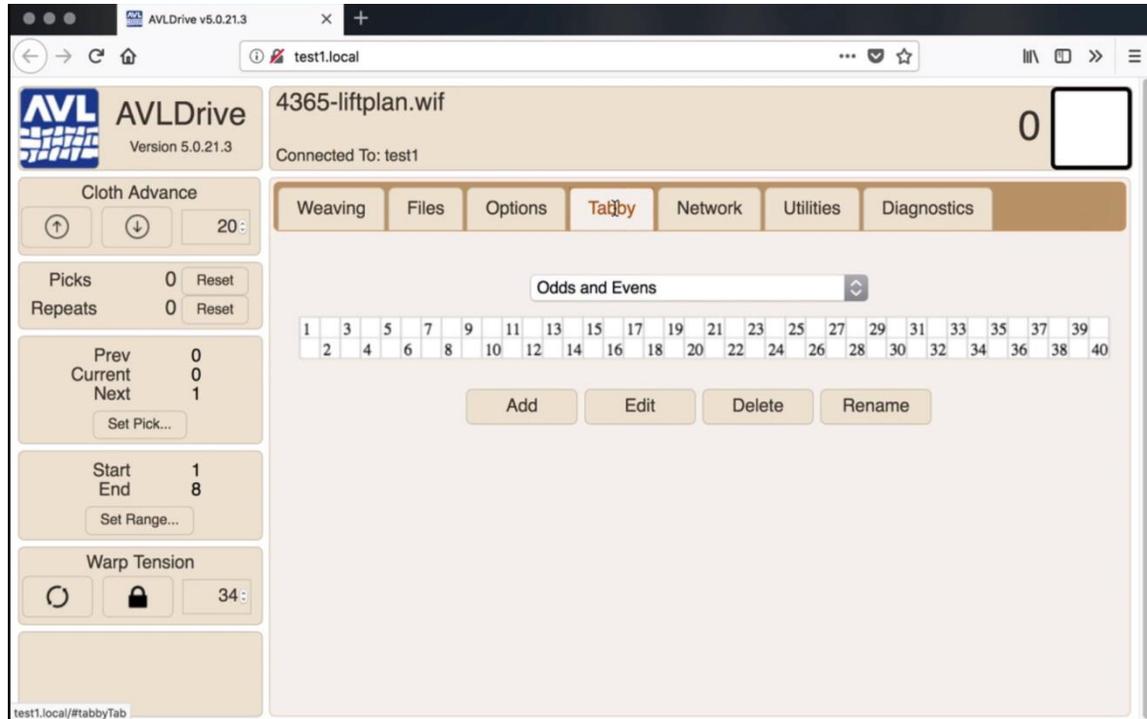
- 1) En el software, vaya al campo Warp Tension. Use las teclas de flecha para cambiar el valor, o haga clic en el campo y escriba el valor que desee.



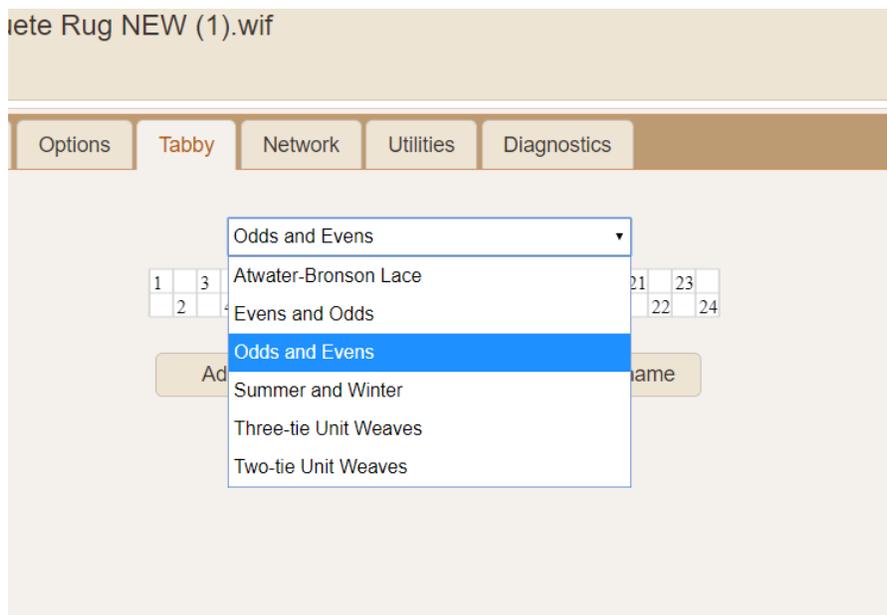
## TABBY

Es posible que desee tejer un encabezado tabby (tejido simple) antes de comenzar su patrón principal. La pestaña tabby le permite elegir el patrón que creará un tejido plano con el hilo que está utilizando. Una vez que haya elegido el tabby correcto en la pestaña Tabby, podrá cambiar a él en cualquier momento haciendo clic en el botón Tabby en la pestaña Tejido. Para obtener información sobre cómo configurar nuevas pestañas, consulte la página 53. Cuando se selecciona, el tabby comenzará con la selección A. Los valores predeterminados del tabby incluyen "Odds and Evens" y "Evens and Odds". Elija la mejor opción según la última selección antes de la sección de tabby.

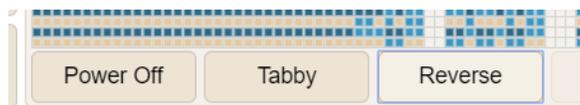
- 1) Abra la pestaña Tabby haciendo clic en el nombre. El tabby solo mostrará la cantidad de ejes disponibles en su telar. El siguiente ejemplo se tomó en un telar de 40 ejes.



- 2) En el menú desplegable, elija el tabby para usar con sus hilos. Varios valores predeterminados están disponibles.



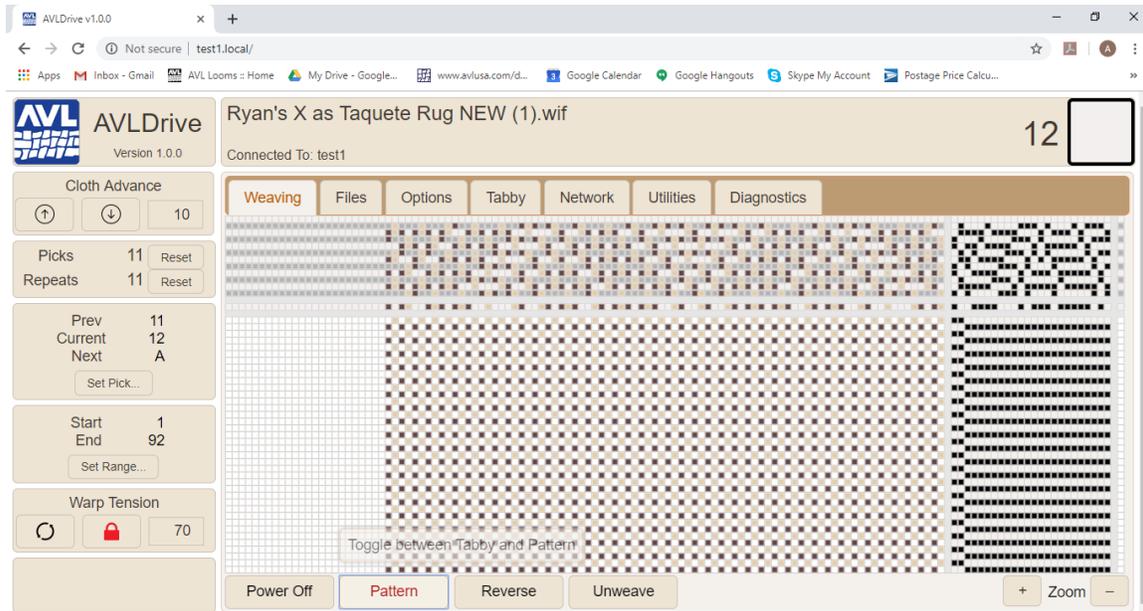
3) Regrese a la pestaña de tejido.



4) Haga clic en Tabby para cambiar al tabby predefinido. El patrón que se muestra en la pestaña de tejido cambiará a tejido plano y el botón cambiará de Tabby a Patrón con texto rojo. El tabby comenzará con la selección A, que es la selección superior que se muestra en la pestaña Tabby.

**Nota :**

**Si el patrón que se muestra no es un tejido simple, es posible que haya elegido el tabby incorrecto. Regrese a la pestaña tabby y cambie el tabby.**



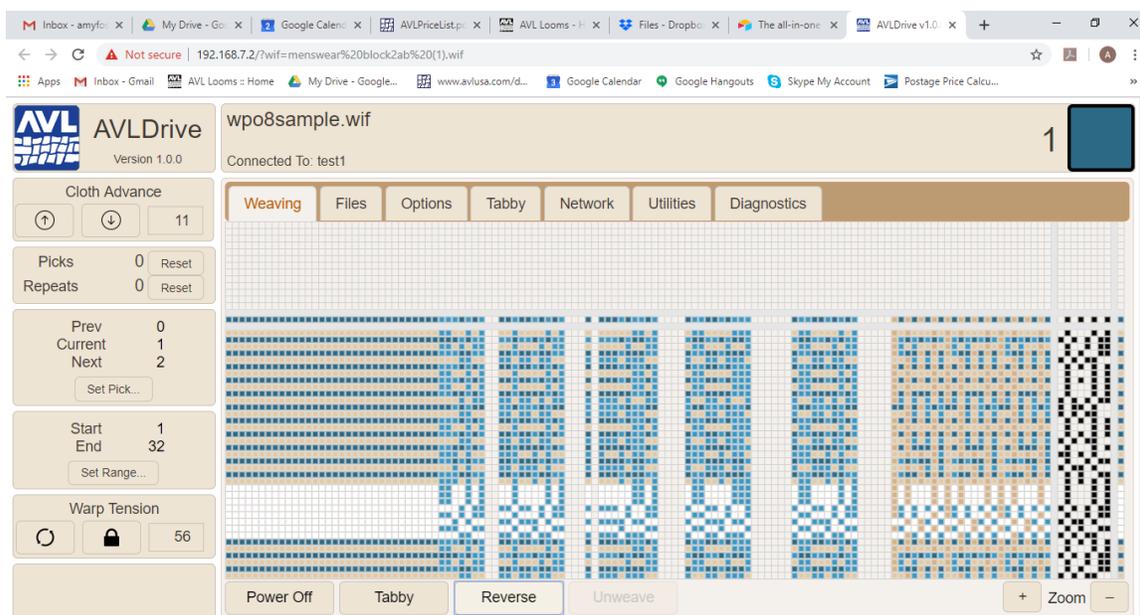
5) Para volver al patrón, haga clic en el botón Patrón.

## MARCHA ATRÁS

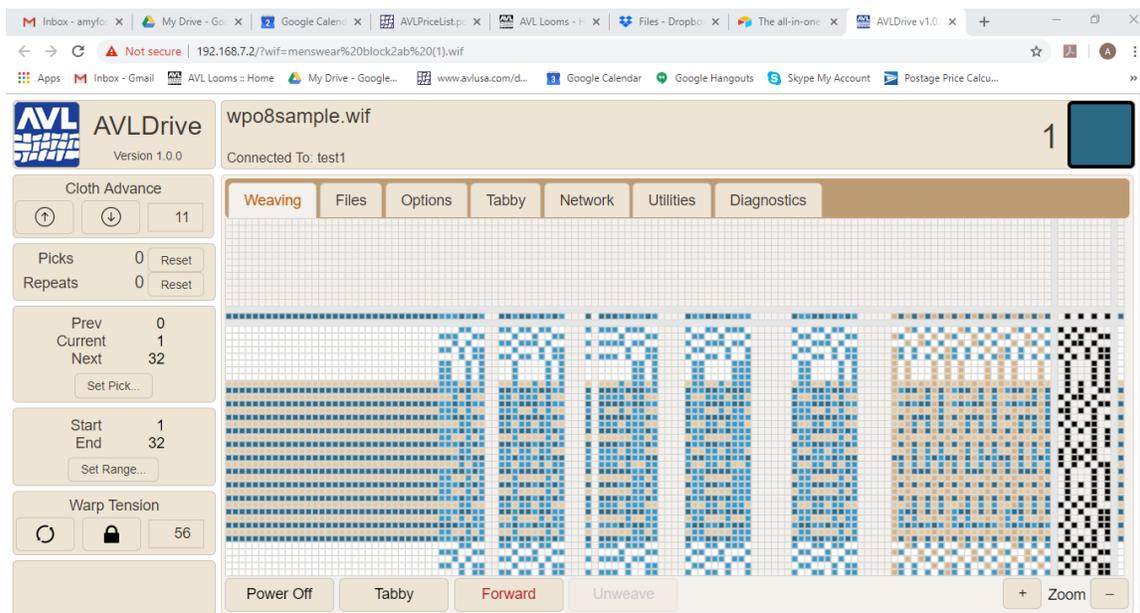
La función Invertir invierte el patrón y lo mantiene entrelazado. Esto NO se utiliza para destejer o ir hacia atrás en su patrón.

Esto podría usarse para proporcionar simetría en un patrón, por ejemplo, manteniendo los extremos de una bufanda igual cuando se usa.

- 1) Haga clic en Invertir para invertir el patrón de tejido. Esto le permite invertir automáticamente el orden de tejido del WIF.



2) El botón cambiará a Reenviar con texto rojo. Haga clic en Adelante para volver al patrón original.

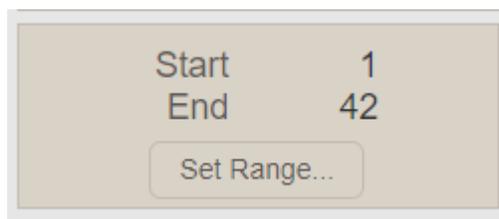


## ESTABLECER EL RANGO

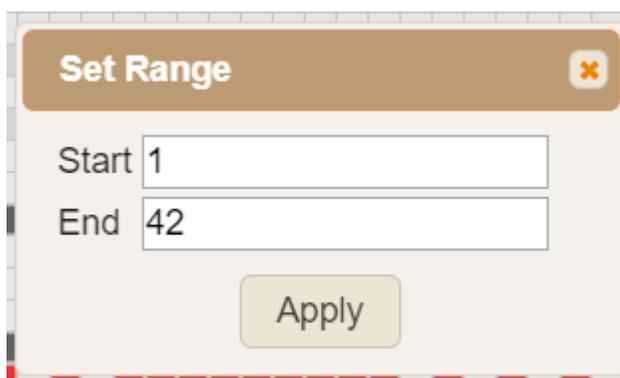
El rango predeterminado para el WIF es desde la primera hasta la última selección. Si no desea tejer todo el patrón, ingrese el rango de selecciones que desea usar. Una vez que llegue al final del rango, el rango se repetirá.

Use esta función para experimentar con diferentes apariencias desde el mismo archivo WIF. También puede elegir una pequeña sección de un patrón más largo para ayudar a crear un conjunto de artículos de diferentes tamaños, por ejemplo, un camino de mesa y servilletas.

- 1) En el área Establecer rango, haga clic en Establecer rango.

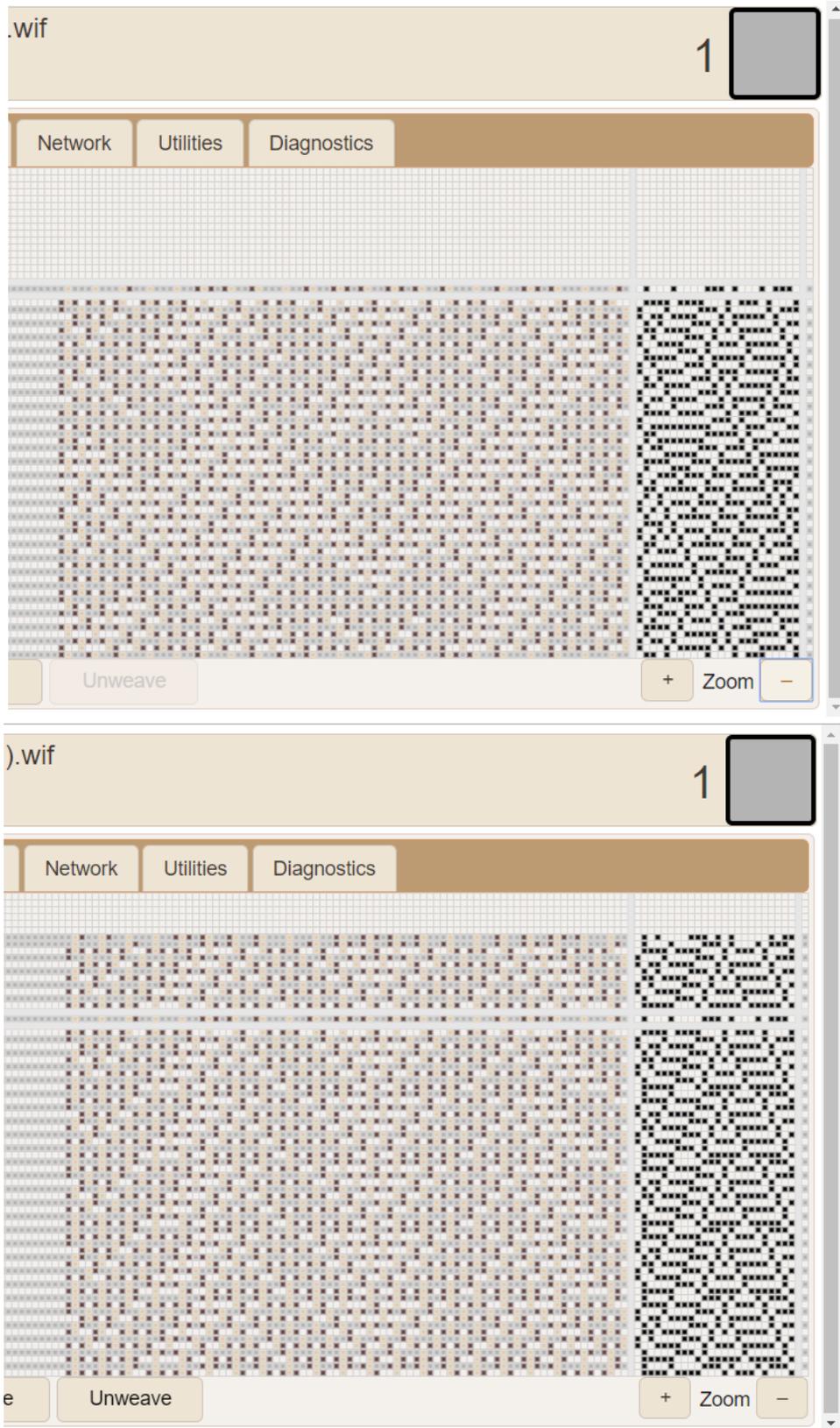


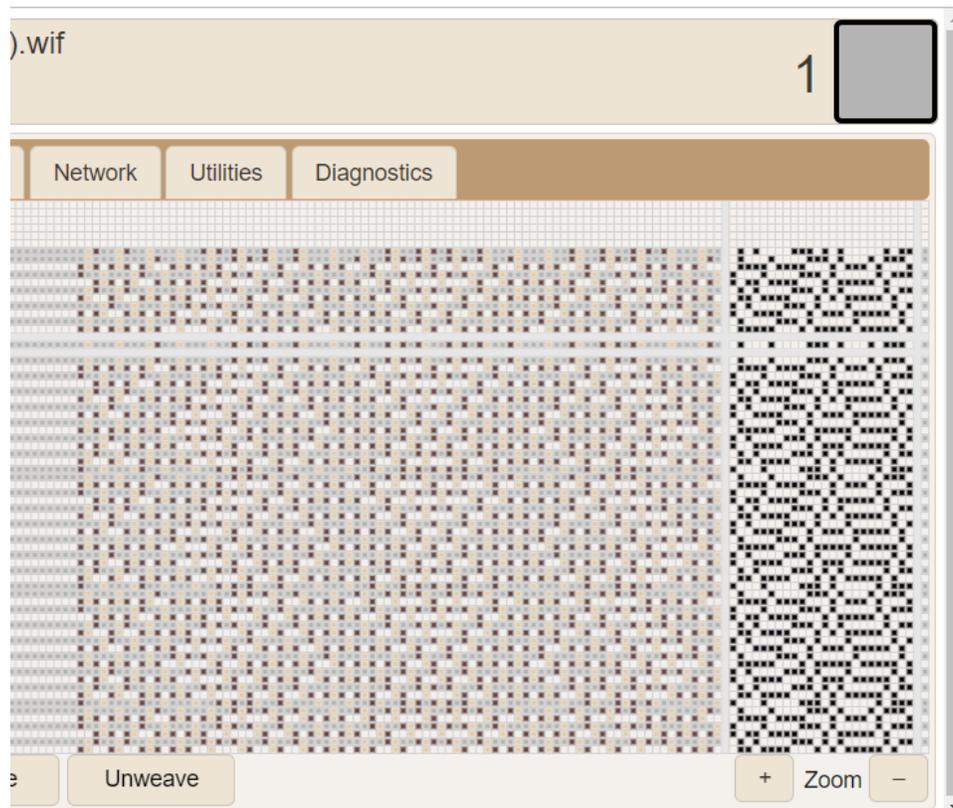
- 2) Aparece la ventana Establecer rango.



- 3) Ingrese las Selecciones de inicio y fin. Haz clic en Aplicar.

Los siguientes ejemplos muestran el patrón completo, luego 1-10 y luego 1-15 se establecieron como el rango para el mismo archivo WIF. Cada patrón aparece ligeramente diferente.





## DESTEJER

### ADVERTENCIA:

cada vez que mueva el tejido hacia atrás, debe quitar el pasador en la viga de almacenamiento de tela. Esto liberará la tensión en su tela terminada para que el telar no se dañe.

El botón Destejer se usa cuando necesita eliminar algunos de sus hilos de trama. Cuando presiona el pedal hacia abajo, el cobertizo abrirá las púas en el orden inverso al que tejió. El haz de urdimbre se moverá hacia atrás cuando se selecciona Destejer. Una vez que haya quitado la trama al punto deseado, puede usar los botones de avance manual en la sección de avance de tela de la pestaña Tejido para ajustar su línea de caída al punto adecuado si es necesario.

- 1) Retire el pasador del haz de avance de la tela para que la tela se desenrolle fácilmente.



- 2) Haz clic en Destejer.

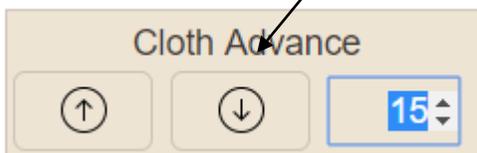


- 3) El botón cambiará a Tejer con texto rojo. Haga clic en Tejer para volver a la funcionalidad normal.

### Revertir la deformación

Use esta opción para ajustar la línea de corte si es necesario.

- 1) Asegúrese de que el pasador esté fuera del haz de avance de la tela para que la tela se desenrolle fácilmente
- 2) En el software, vaya al área de Avance de tela.



- 3) Use la flecha hacia abajo para invertir la deformación. Haga clic en la flecha hasta que la deformación se haya invertido todo lo que desee. Use el batidor para ajustar la línea de caída.

- 4) Restablecer la tensión. Dependiendo de lo lejos que haya entretejido, es posible que deba rebobinar la urdimbre en el haz de urdimbre.
- 5) Regrese el pasador a la viga de avance de tela.

**Nota :**

**Si no puede encontrar fácilmente el orificio para el pasador, mueva la viga de avance de tela utilizando el batidor hasta que vea el orificio. El haz de avance de la tela no se enrollará en la tela a menos que el pasador esté en el orificio.**

- 6) Si hay alguna holgura en la tela, puede apretarla usando el batidor.

## AJUSTA LA SELECCIÓN

Puede cambiar la selección a tejer usando las teclas de flecha derecha o izquierda en el teclado, o ingresando el número exacto de selección para tejer. Si el cobertizo está cerrado, los solenoides se dispararán para ajustar la selección. La pantalla se ajustará para mostrar los cambios. Cambiar la selección con las teclas de flecha es la forma más rápida de avanzar en el diseño.

Cuando se establece un rango, la selección se "ajustará" cuando el valor se desvíe fuera de los límites establecidos por el rango.

Al abrir el último archivo que utilizó, m versiones a mayoría de la Compu - Dobby 5 de software le preguntará si desea reanudar donde lo dejó en su última sesión de tejer. Si tiene una versión anterior, es posible que no guarde su última selección. En este caso, ingrese la selección con la que desea comenzar esta sesión de tejido.

También puede usar esta función para comenzar con una selección diferente de la que dejó para fines de diseño.

**Nota :**

**Verifique la selección actual para ver qué se abrirá cuando pise. Si la selección actual es cero, pise una vez para avanzar a la selección correcta.**

### Cambiar la elección

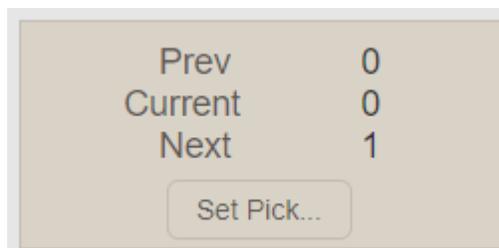
**Nota :**

**Cambie la selección con las teclas de flecha derecha o izquierda mientras el cobertizo está cerrado para avanzar rápidamente por el diseño.**

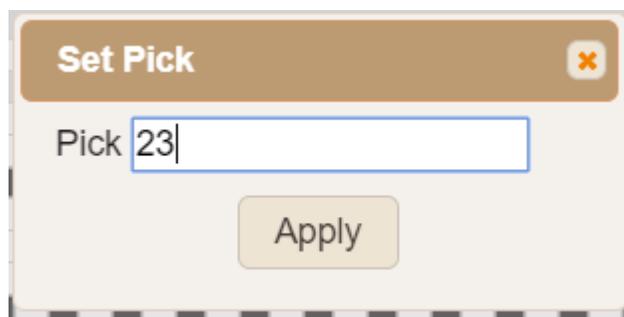
- 1) Presione la flecha derecha en el teclado para aumentar la selección en uno. Presione la flecha izquierda en el teclado para disminuir la selección en uno.

### Establecer la elección

- 1) En el área Selección, haga clic en Establecer selección.



- 2) Aparece la ventana Establecer selección.

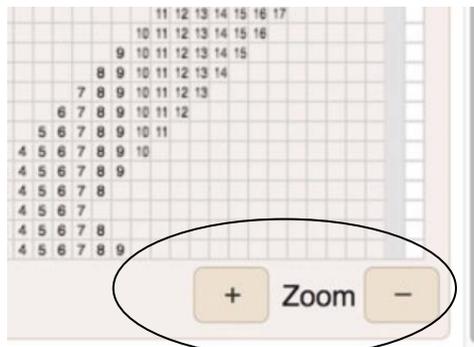


- 3) Ingrese la selección con la que desea comenzar y haga clic en Aplicar.

## ACERCAR EL WIF

Puede acercar el WIF para verlo con más detalle. Puede alejarse en el WIF para ver más.

- 1) Haga clic en los botones de zoom + o - hasta que haya ajustado la vista del archivo WIF a lo que desea.



Los siguientes ejemplos muestran una pestaña de tejido que se aleja, y luego una que lo muestra ampliada.



Esta característica podría ser utilizada por los tejedores que quieran experimentar con la colocación de tramas mientras avanzan manualmente la tela y sueltan la urdimbre.

Si necesita pisar su patrón por alguna razón, puede usar esta función para evitar que avance la urdimbre, sin embargo, es más rápido desactivar el avance de la tela sin bloquear el haz de urdimbre. Ver página 47.

**Nota :**

**Cambie la selección con las teclas de flecha derecha o izquierda mientras el cobertizo está cerrado para avanzar rápidamente por el diseño. No es necesario bloquear el haz de urdimbre ni apagar el avance de la tela.**

- 1) Abre el software.
- 2) Haga clic en el botón Bloquear haz de urdimbre.

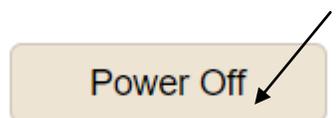


- 3) Haga clic nuevamente en el botón para desactivarlo.



## APAGADO

- 1) Cuando haya terminado de tejer, haga clic en Apagar para volver el telar a su estado de espera normal. Si va a apagar el telar, apague el telar a través del software.



# OTRAS PESTAÑAS

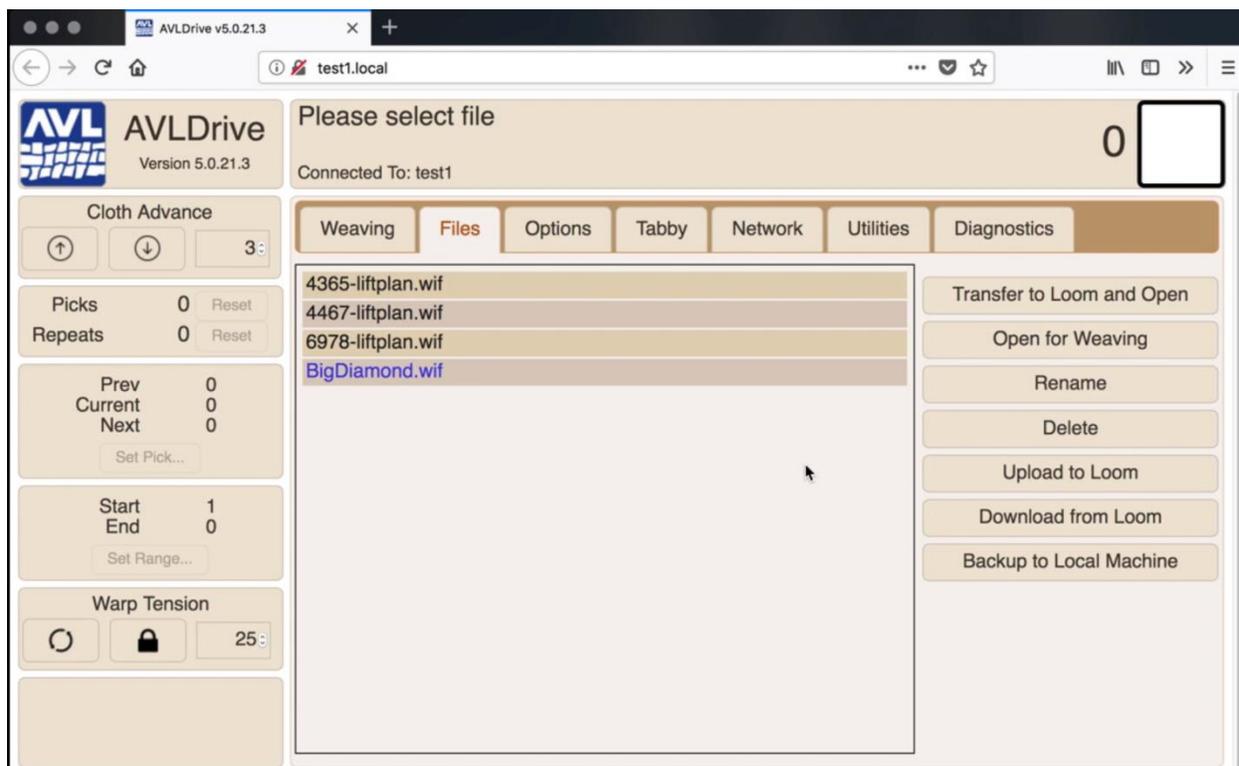
## PESTAÑA ARCHIVO

Los archivos se almacenan en el telar. Los archivos deben estar en formato WIF. La pestaña de archivo le permite abrir sus archivos de tejido o transferir archivos de tejido al telar. Es la pestaña predeterminada que aparece cuando abre el software.

Si está usando Weavepoint, puede usar la función de control de telar para abrir archivos Weavepoint directamente en AVLDive. Con cualquier otro software, debe exportar sus archivos de tejido al formato WIF. Con Compu - Dobby 5, los archivos se almacenan directamente en el telar. Desde la pestaña de archivos, puede abrir archivos WIF que se han almacenado en el telar. También puede cargar archivos desde su computadora al telar para su uso.

**Nota :**

**Si no se selecciona ningún archivo, solo estará disponible Transferir a Loom y Abrir, Cargar a Loom y Copia de seguridad a máquina local.**



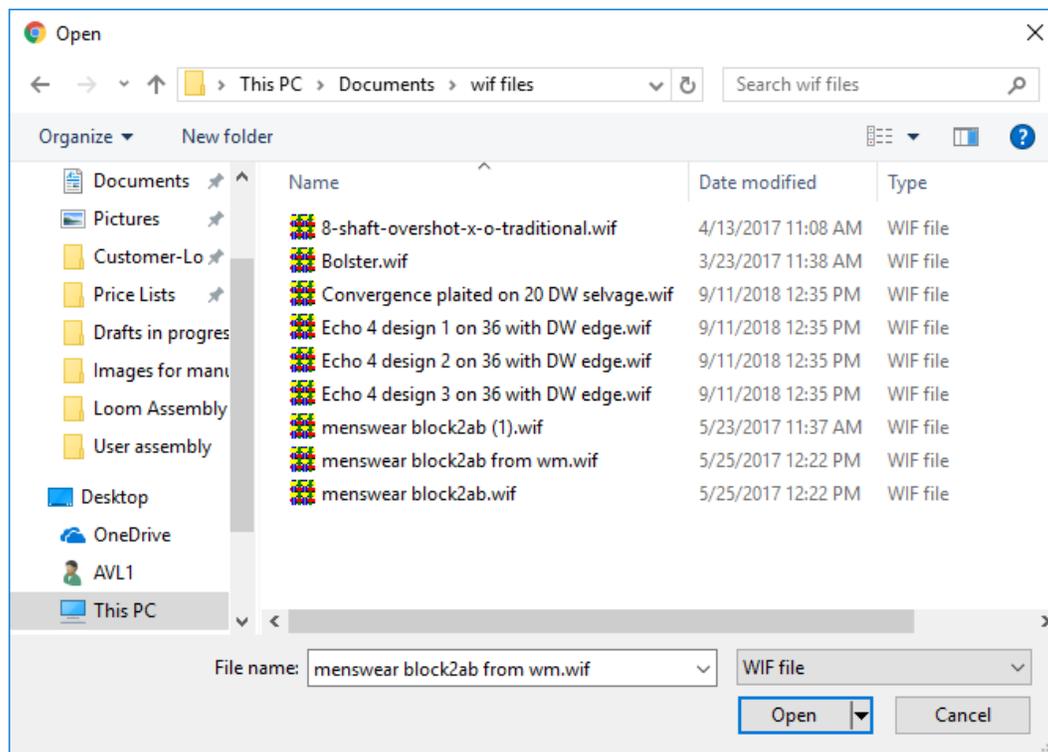
Botón	Que hace
Transferencia a Loom y	Transfiera un archivo del almacenamiento

Open	local al telar y ábralo. Las instrucciones completas siguen.
Abierto para tejer	Abre el archivo seleccionado para tejer. También puede hacer doble clic en un archivo para abrirlo para tejer.
Rebautizar	Renombrar un archivo. Por ejemplo, si tiene varios archivos con nombres similares, puede cambiar el nombre del archivo que está utilizando activamente para que sea fácil de encontrar.
Eliminar	Eliminar un archivo del telar. Si bien no hay límites en la cantidad de archivos que se pueden almacenar, eliminar archivos que no se están utilizando puede facilitar la búsqueda de los archivos que desea en la lista.
Subir a Loom	Transfiera un archivo al telar sin abrirlo. Las instrucciones completas siguen.
Descargar desde Loom	Para uso futuro.
Copia de seguridad en máquina local	Para uso futuro.

## Transferencia a Loom y Open

Esta opción le permite encontrar archivos WIF en su computadora y transferirlos al sistema de almacenamiento del telar para su uso. El archivo se transferirá y también se abrirá en la pestaña Tejido para su uso.

- 1) Haga clic en **Transferir a Loom y Abrir**. Aparecerá la ventana estándar de archivo abierto para su dispositivo. Esta captura de pantalla es de una computadora con Windows.



- 2) Navegue a la carpeta donde ha almacenado el archivo WIF que desea usar.
- 3) Elija el archivo WIF deseado de la carpeta haciendo clic en él.
- 4) Haz clic en Abrir.
- 5) El archivo WIF se abrirá en la pestaña Weaving en AVLDrive.

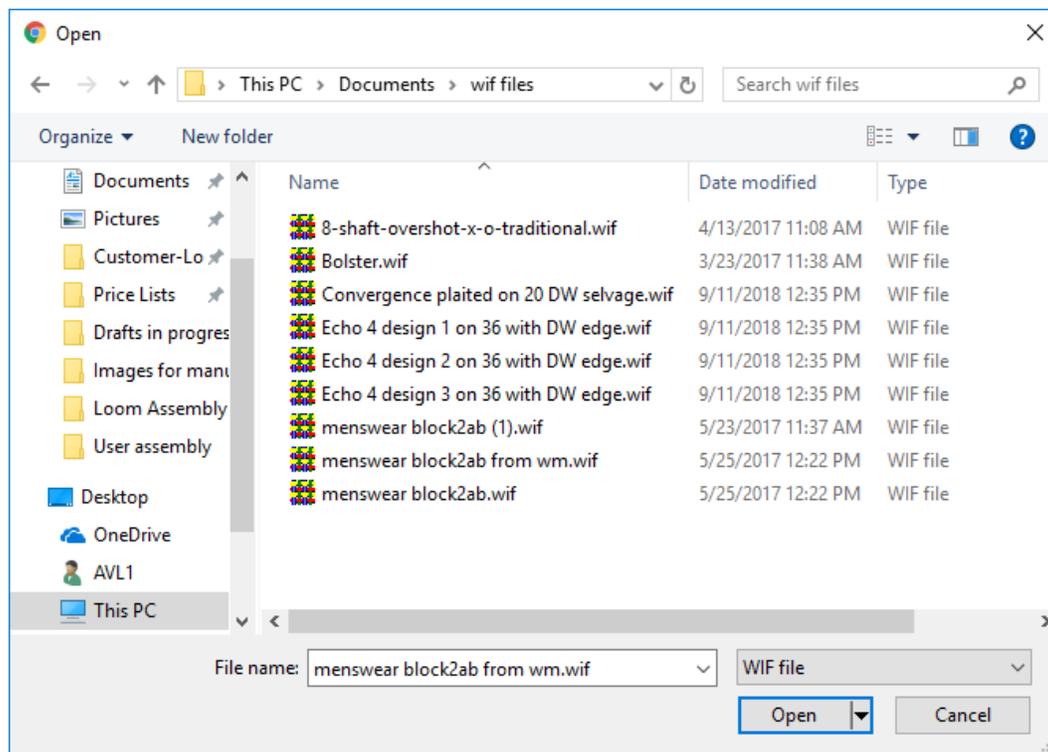
**Nota :**

Este proceso cargará el archivo en el telar, por lo que la próxima vez que desee utilizar este WIF, puede elegirlo en la pestaña Archivo.

**Subir a Loom**

Esta opción transferirá el archivo WIF al telar para usarlo en el futuro, pero no se abrirá en la pestaña Tejido.

- 1) Haz clic en **Cargar en telar**. Aparecerá la ventana estándar de archivo abierto para su dispositivo. Esta captura de pantalla es de una computadora con Windows.

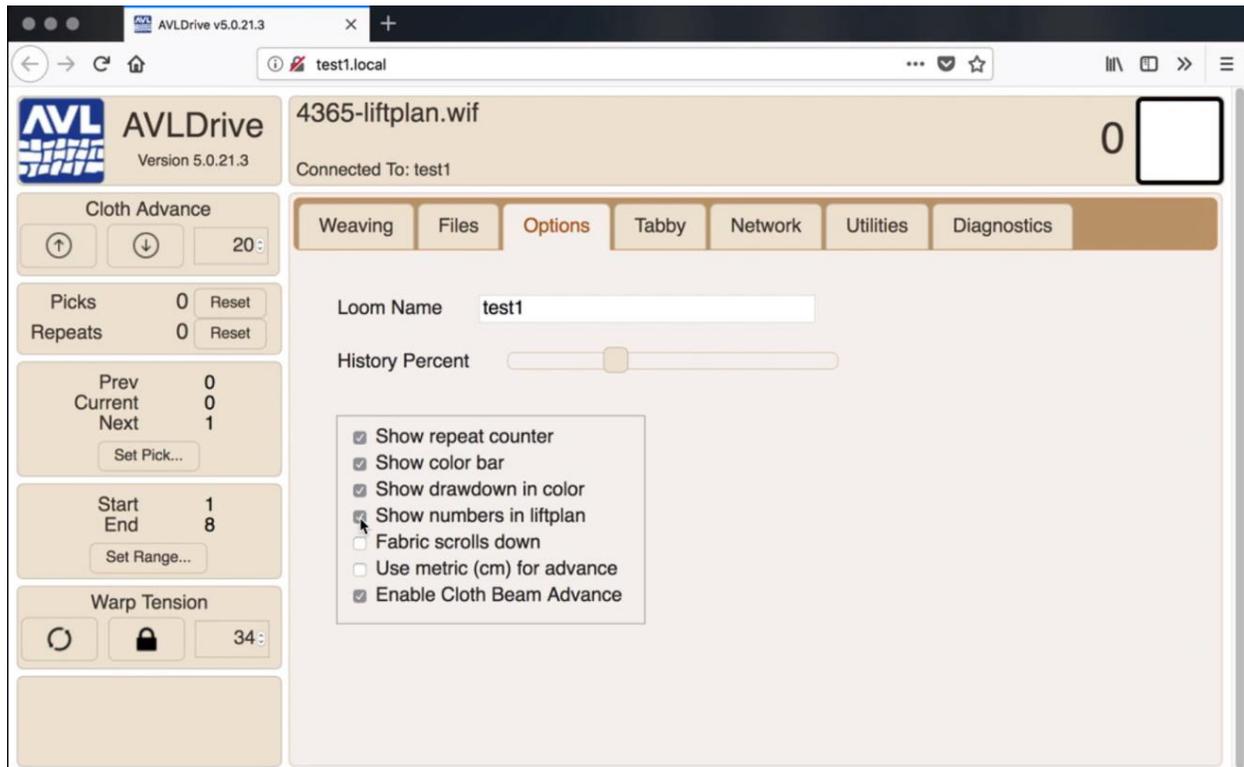


- 2) Navegue a la carpeta donde ha almacenado el archivo WIF que desea usar.
- 3) Elija el archivo WIF deseado de la carpeta haciendo clic en él.
- 4) Haz clic en Abrir.
- 5) El archivo WIF aparecerá en la lista de archivos en la pestaña Archivos.

## PESTAÑA OPCIONES

Esta pestaña le permite configurar varias opciones para su telar.

- 1) Para activar una opción, marque la casilla.
- 2) Para desactivar una opción, desmarca la casilla.

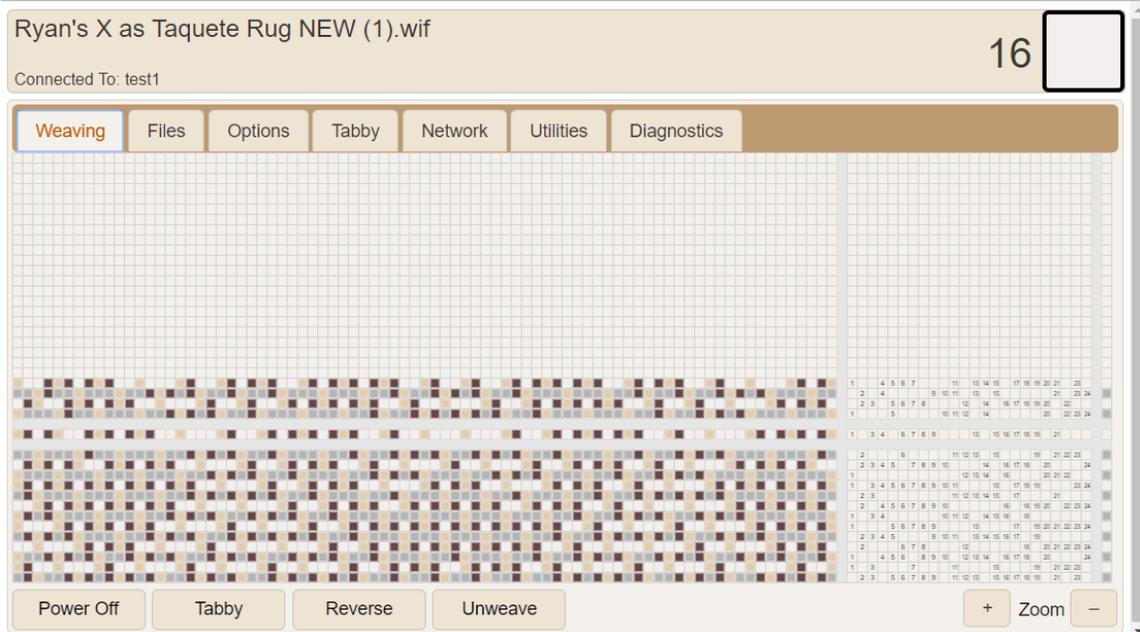
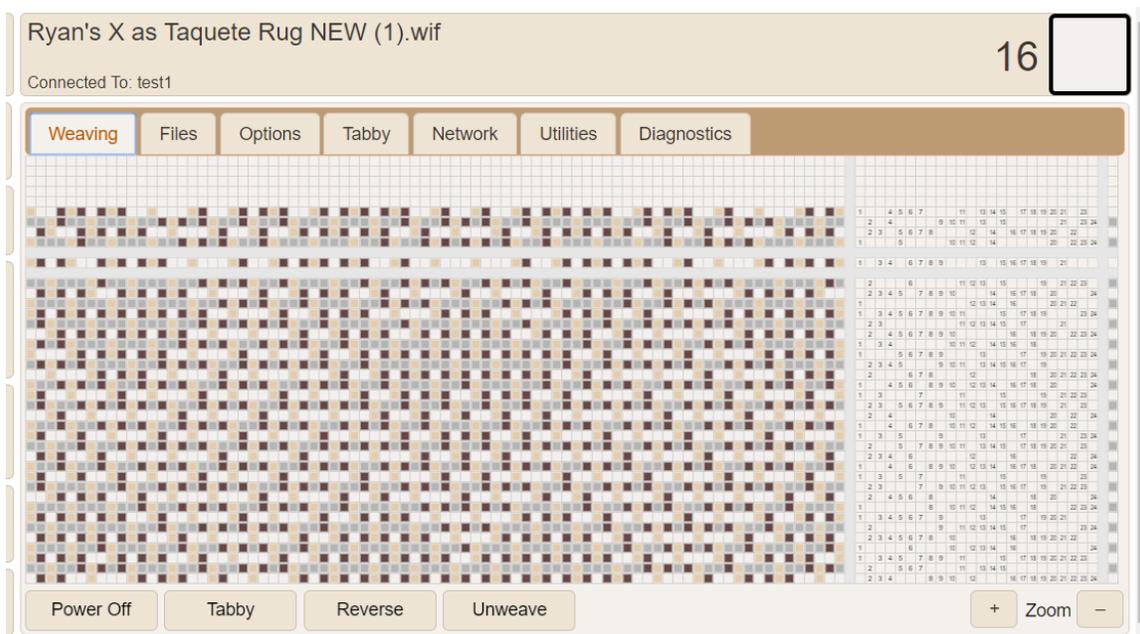


## Nombre de telar

El nombre de tu telar. Cambiar el nombre cambiará la dirección que necesita escribir para acceder a su telar. Consulte la página 19 para obtener instrucciones completas.

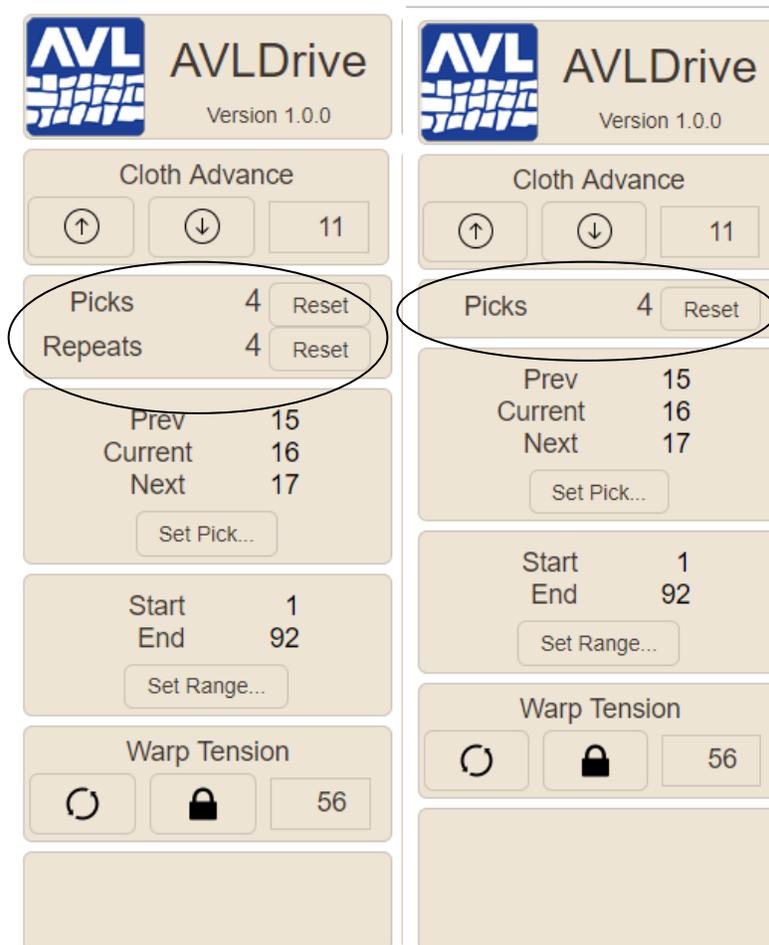
## Porcentaje de historia

Mueva la barra de porcentaje para indicar cuánto de la pantalla debe dedicarse al historial. Los siguientes ejemplos muestran una pantalla con más historial y menos historial.



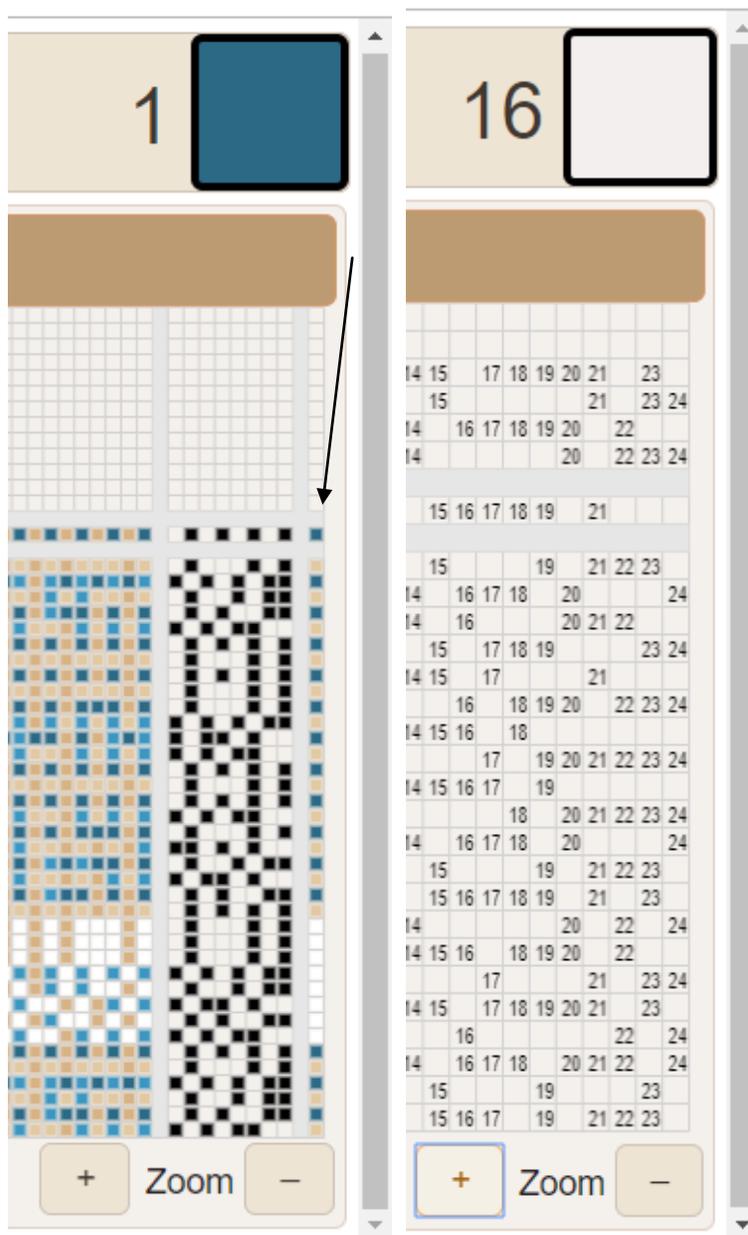
### Mostrar contador de repetición

Muestra el número de repetición en el software. Los siguientes ejemplos muestran la pantalla con el contador de repetición activado y desactivado.



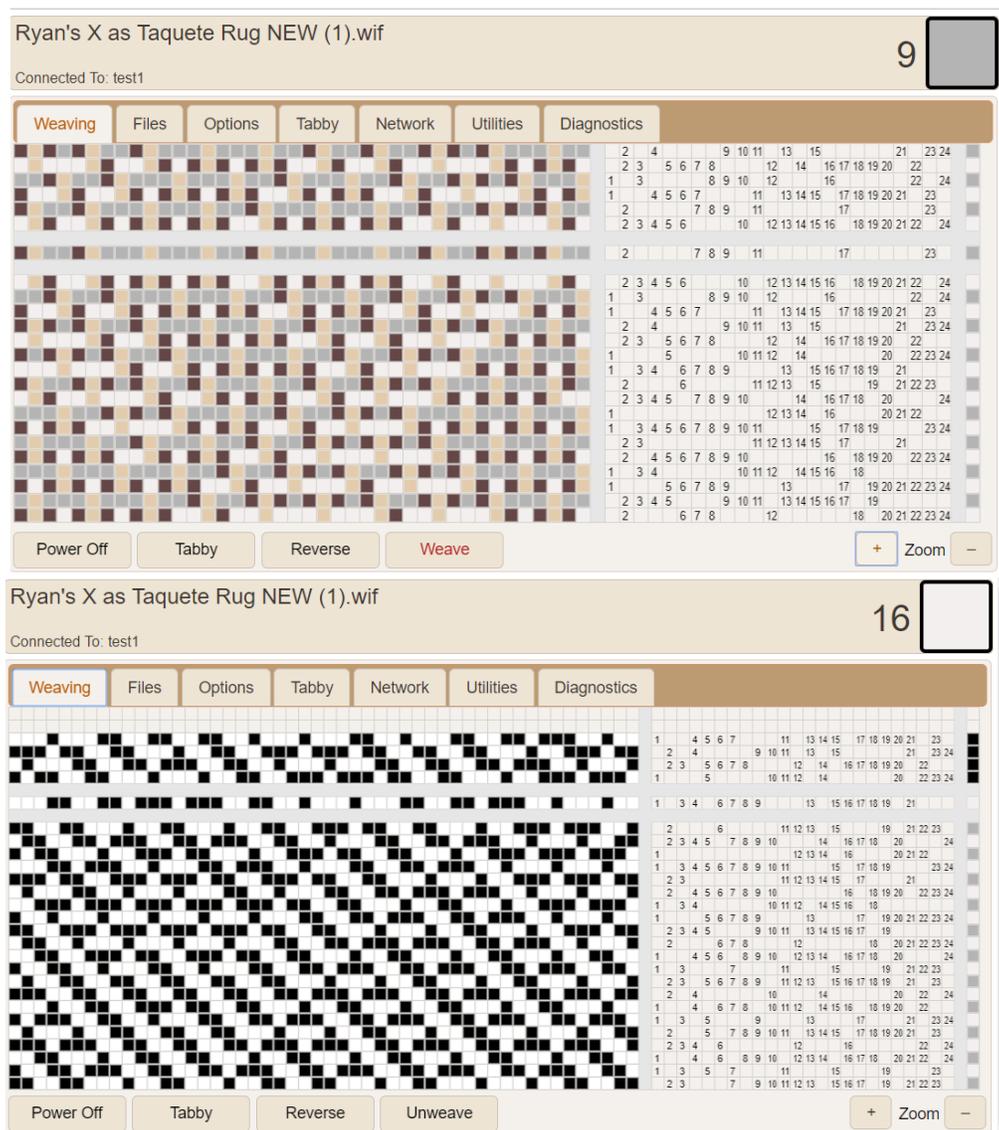
## Mostrar barra de colores

Aparecerá la barra de color a la derecha del borrador. Los siguientes ejemplos muestran la barra de color activada y la barra de color desactivada.



### Mostrar reducción en color

Le permite ver el WIF en color. Esto puede ser útil cuando el diseño tiene la misma urdimbre y trama de color. Los siguientes ejemplos muestran el WIF en color y el WIF con la opción de color desactivada.



## Mostrar números en el plan de elevación

Cuando te acercas lo suficiente en el WIF, podrás ver los números de arnés. El siguiente ejemplo muestra el WIF o si desactiva esta opción. Esto también es lo que aparecerá si el archivo se aleja demasiado para mostrar números legibles. Los ejemplos para la reducción de color en la página anterior muestran los números de arnés.



## La tela se desplaza hacia abajo

Si se selecciona, la tela se desplazará hacia abajo en la pantalla mientras teje, de lo contrario, la tela se desplazará hacia arriba. El siguiente ejemplo muestra esta opción activada. Las otras capturas de pantalla en este manual muestran la tela desplazándose hacia arriba.



## Use métrica (cm) para avanzar

Esta opción le permite utilizar el sistema métrico para el avance de la tela. El valor predeterminado es imperial (pulgadas).

## Habilitar avance de haz de tela

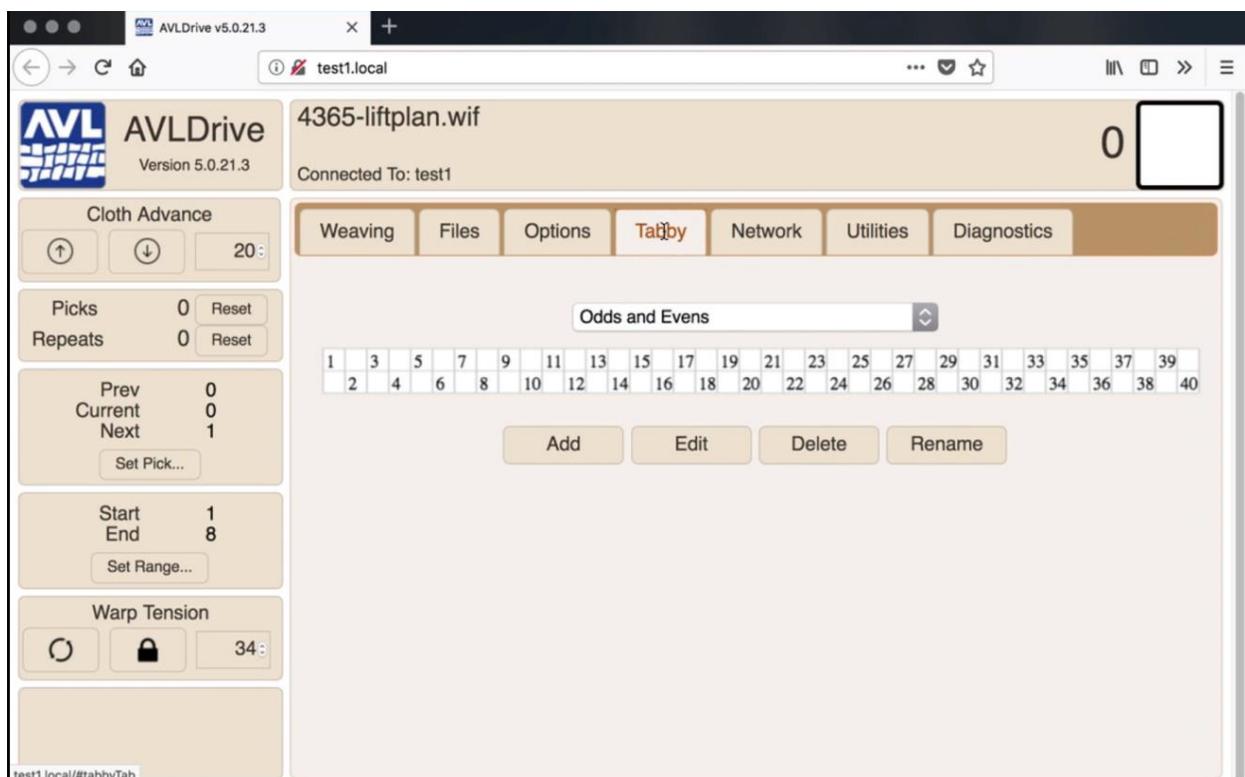
Esta opción le permite activar o desactivar el avance del haz de tela. El avance del haz de tela también se desactiva si el haz de urdimbre está

bloqueado. Esto se puede usar para detener el avance de la tela al recorrer el diseño.

## TABBY TAB

Esta pestaña le permite configurar o usar un tabby (tejido plano). Se incluyen varios valores predeterminados. Si sus hilos requieren un patrón de tabby que no está incluido, puede agregar un nuevo tabby. También puede editar, eliminar o renombrar tabbies existentes.

- 1) Con el software AVLDive abierto, haga clic en Tabby.



- 2) Para seleccionar un tabby, elíjalo del menú desplegable. El tabby que aparece en la pestaña es el que se seleccionará cuando se haga clic en el botón Tabby en la pestaña Tejido.

## Añadir un atigrado

Una vez que haya agregado un nuevo tabby, deberá editar para que los arneses correctos se eleven en cada levantamiento.

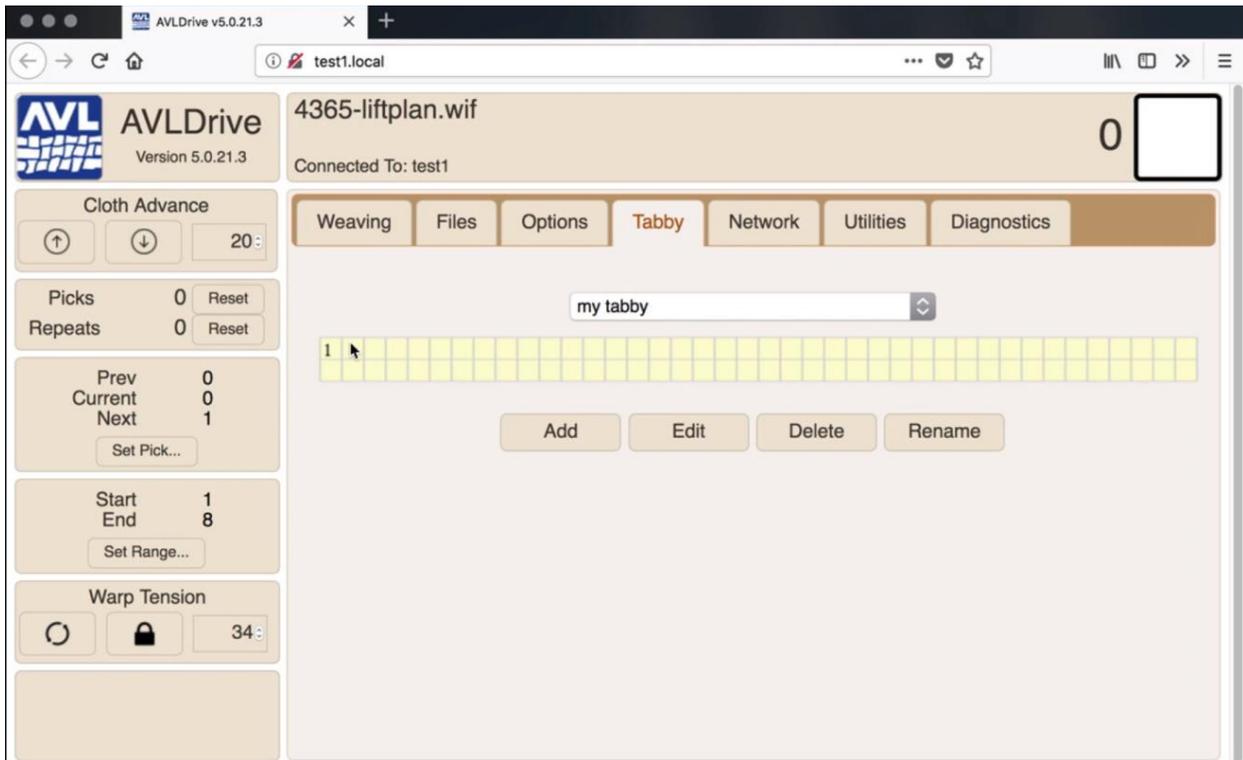
- 1) Haga clic en Agregar.



- 2) Ingrese el nombre del Tabby.
- 3) Haz clic en Aceptar.

### **Editar un Tabby**

- 1) Elija el Tabby de la lista desplegable.
- 2) Haz clic en Editar. El color de fondo del tabby cambiará.



- 3) Haga clic en los arneses que deberían elevarse en cada elevación. La línea superior es la opción A y la línea inferior es la opción B. La opción A es la opción inicial cuando se elige a Tabby en la pestaña de tejido.
- 4) Cuando haya terminado, haga clic en Editar nuevamente.

## Eliminar un atigrado

### Nota :

El atigrado de probabilidades y eventos no se puede eliminar.

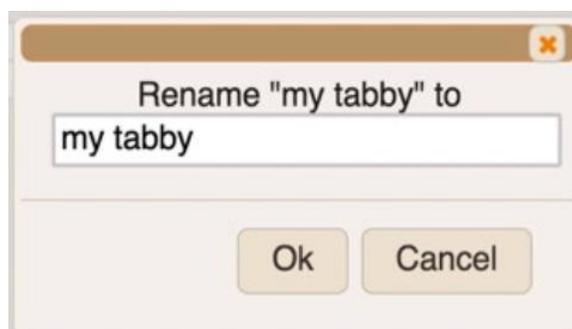
- 1) Elija el Tabby de la lista desplegable.
- 2) Haz clic en Eliminar.



- 3) Haga clic en Aceptar en la ventana de confirmación.

### Renombrar un Tabby

- 1) Elija un Tabby de la lista desplegable.
- 2) Haz clic en Cambiar nombre.

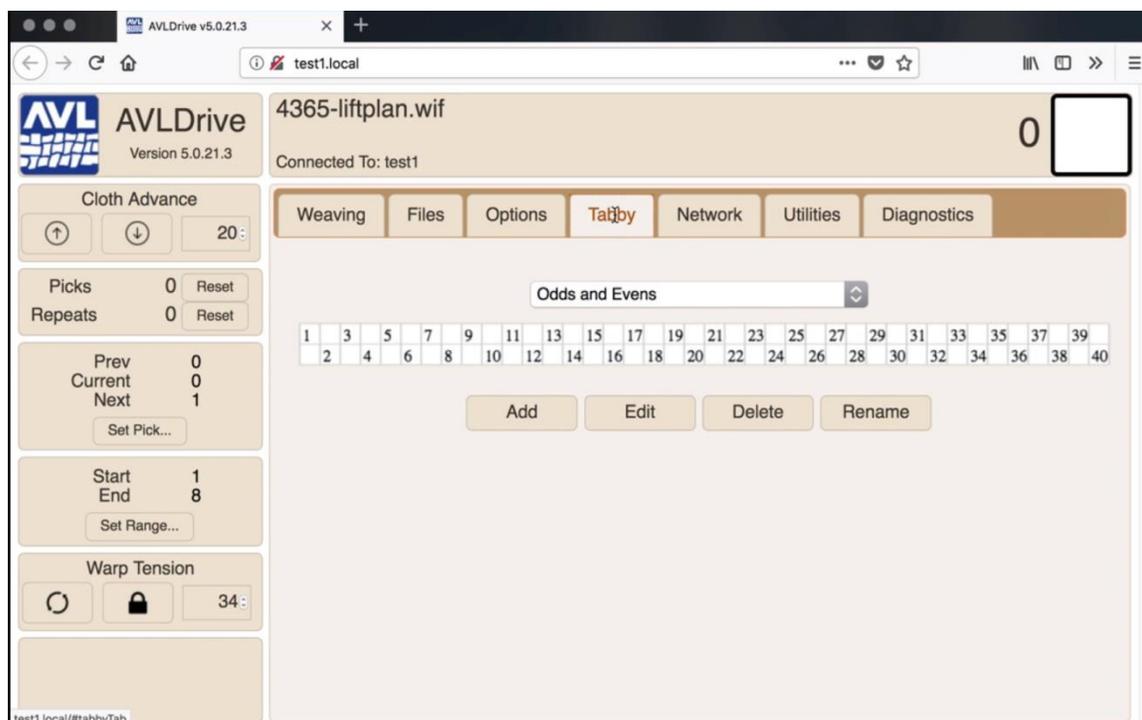


- 3) Ingrese el nuevo nombre en la ventana y haga clic en Aceptar.

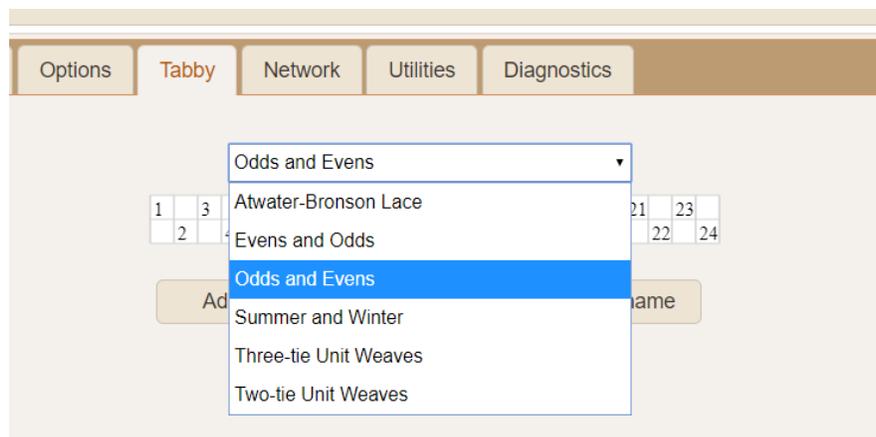
### Usar un atigrado

Cuando cambia el tabby en el menú desplegable, cambia el tabby que usará el telar cuando haga clic en Tabby en la pestaña Tejido.

- 1) Abra la pestaña Tabby haciendo clic en el nombre. El tabby solo mostrará la cantidad de ejes disponibles en su telar.

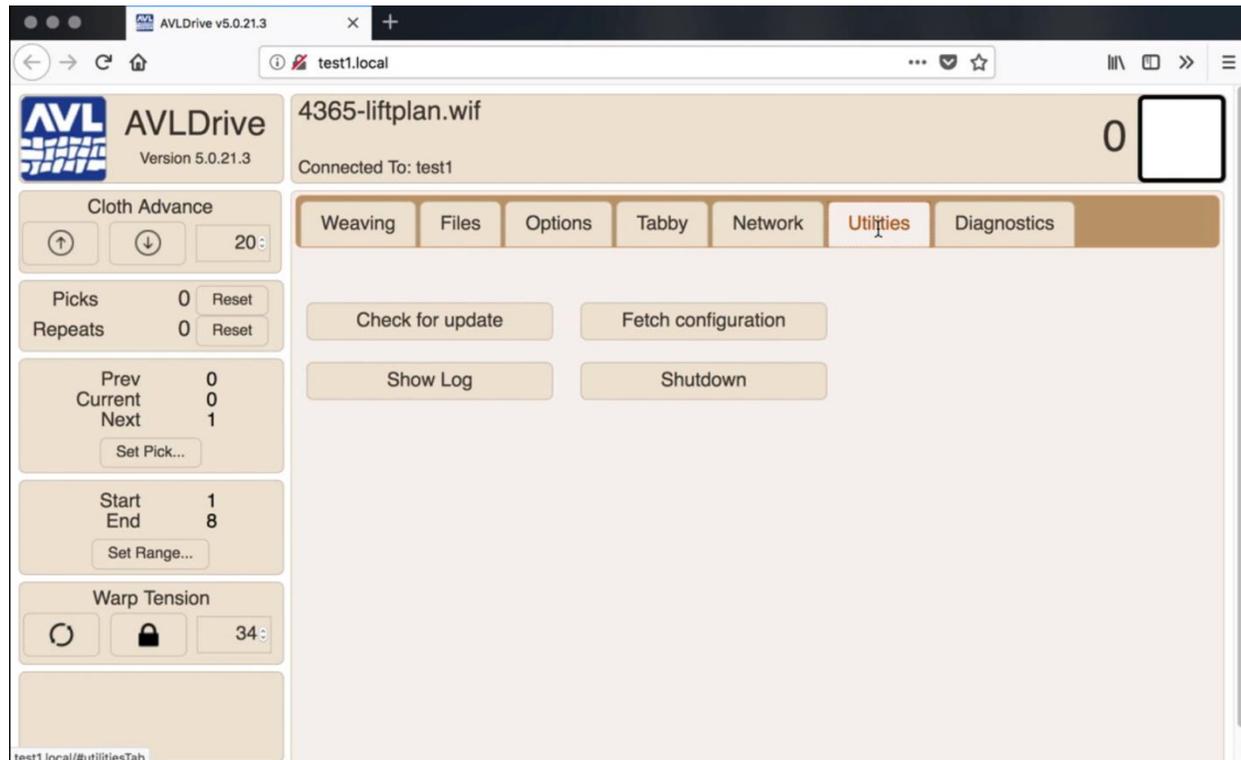


- 2) En el menú desplegable, elija el tabby para usar con sus hilos. Varios valores predeterminados están disponibles.



## UTILIDADES

Esta pestaña le permite realizar varias operaciones para su telar.



<b>Botón</b>	<b>Que hace</b>
Buscar actualizaciones	Comprueba si hay actualizaciones para el software del telar. El telar debe estar conectado a internet.
Obtener configuración	Obtiene información de configuración para su software. El telar debe estar conectado a internet. Solo haga clic aquí cuando el personal de AVL se lo indique.
Mostrar registro	Muestra un registro de eventos de software. Esta ventana puede seleccionarse y copiarse para enviarla a AVL para diagnóstico si es necesario. Si el telar está conectado a Internet, la información se puede enviar por correo electrónico automáticamente.
Apagar	Cierra el telar de forma segura para que pueda ser retirado del poder.

# DIAGNÓSTICOS

Esta pestaña le permite ver información sobre sus solenoides. Si se necesita esta información, el personal de AVL le indicará que la vea.

The screenshot shows the AVLDrive v5.0.21.3 web interface. The browser address bar shows 'test1.local'. The page title is '4365-liftplan.wif' and it is connected to 'test1'. The 'Diagnostics' tab is selected in the navigation menu. The 'Dobby' table displays the following data:

Solenoid	5V	12V
1	4.55	11.895
2	4.558	11.832
3	4.633	11.844
4	4.55	11.895
5	4.558	11.832
6	4.633	11.844
7	4.55	11.895
8	4.558	11.832
9	4.55	11.895
10	4.558	11.832
11	4.633	11.844
12	4.55	11.895
13	4.558	11.832

Other visible controls include 'Cloth Advance' (up/down arrows, 20), 'Picks' (0, Reset), 'Repeats' (0, Reset), 'Prev' (0), 'Current' (0), 'Next' (1), 'Set Pick...', 'Start' (1), 'End' (8), 'Set Range...', and 'Warp Tension' (refresh, lock, 34).

# APÉNDICE

## USO DE UNA TABLETA CON COMPU -DOBBY 5

A veces es difícil encontrar el lugar adecuado para colocar una computadora para tejer en su telar. Parece que está en el camino, en riesgo de una lanzadera de vuelo errante, o demasiado lejos de su rango visual normal. Ponerlo en una silla al lado del telar es un poco demasiado bajo y requiere que gires demasiado hasta que tengas problemas para mantener tu ritmo.

Una solución es usar una tableta. Una tableta es una excelente manera de tejer con el Compu -Dobby 5. Con la adición de un brazo de montaje, se puede colocar de modo que esté a la altura correcta sin obstaculizar la visión de la acción del telar. Y se puede quitar del camino con solo un empujón.

AVL no recomienda tabletas o sistemas operativos específicos. Hay muchos fabricantes y modelos para elegir; demasiados para que podamos monitorearlos. Con los sistemas operativos de uso común en la actualidad, los iPads pueden usar el estilo de dirección "localhost". Sin embargo, las tabletas Android no son compatibles con ".local", por lo que será necesario utilizar la dirección IP estándar. Consulte la página 16 para obtener más información sobre el nombre del telar y las direcciones IP.

### Elegir un brazo

Lo primero es elegir cómo unirás el brazo al telar. Muchos brazos se unen con una abrazadera, mientras que algunos necesitarán agujeros para tornillos en el marco del telar. Por lo general, una abrazadera no es tan estable como un montaje más permanente y si desea poder mover la tableta a un lado con solo deslizar rápidamente la mano, puede que no sea la mejor opción.

Otra consideración es la capacidad del brazo. Si está pensando en usar una tableta grande como el iPad de 13", muchos de los brazos no pueden soportar esa tableta de tamaño. Con el movimiento mecánico del telar, necesitará un brazo bastante robusto para evitar que se caiga. Por lo tanto, verifique que tanto el tamaño como la capacidad de peso del brazo sean suficientes.

### Elegir una tableta

La necesidad de la tableta es una resolución mínima de 1024 x 768 píxeles. En el iPad, las pantallas Retina se traducen en la necesidad de 2048 x 1536 píxeles. Hemos seguido los estándares de la industria al crear AVLDrive, por

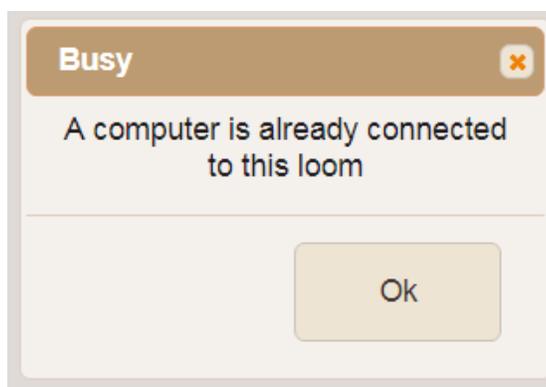
lo que la tableta necesita un navegador que sea consistente con los estándares actuales.

No se requiere una conexión de cable USB. El telar se conectará automáticamente a su enrutador (si se ha configurado para hacerlo) o creará su propia red privada. Consulte la página 11 y siguientes para obtener más información.

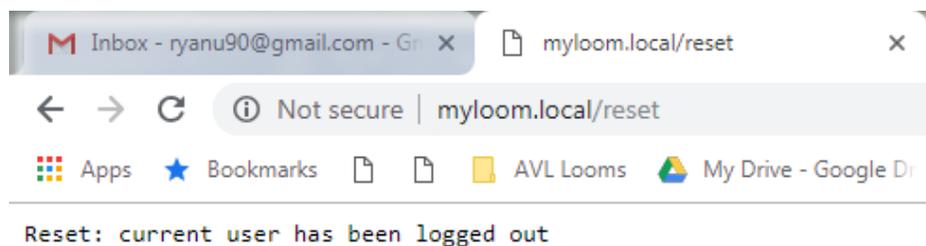
## Restablecer la conexión

A diferencia de las computadoras, muchas tabletas están diseñadas para apagarse y encenderse sin alterar las conexiones existentes. En muchos casos, cuando haya terminado con AVLDive en una tableta, deberá restablecer la conexión para el telar. Esto sucede automáticamente con las computadoras, pero debido a la diferencia en la forma en que las tabletas manejan las conexiones, se convierte en un paso manual. Si lo olvida, la próxima vez que intente conectarse al telar probablemente recibirá un mensaje de ocupado, y puede enviar un mensaje de reinicio en ese momento.

- 1) Al conectarse al telar, recibirá el siguiente mensaje.



- 2) Ingrese `"/reset"` después de la URL o dirección IP en su navegador web.
- 3) Actualiza tu página.



- 4) Una vez que reciba la notificación de que el "usuario actual ha sido desconectado", simplemente vuelva a ingresar su URL o dirección IP normal.

## COMPU -DOBBY 5 INFORMACIÓN DE CONEXIÓN

La Compu -Dobby 5 utiliza una conexión conocida como "http", que su navegador puede indicar es inseguro. Como no se pasa información personal por la conexión, no se requiere seguridad adicional.

# LA LETRA PEQUEÑA

## SERVICIO AL CLIENTE AVL

AVL ofrece soporte técnico gratuito al propietario original de todos nuestros telares. Esto significa que si alguna vez tiene un problema, puede llamarnos, enviarnos un fax o enviarnos un correo electrónico y lo ayudaremos a encontrar una solución. Aproveche este servicio ; Su satisfacción es extremadamente importante para nosotros.

**Teléfono de servicio al cliente: (530) 893-4915**

**Fax: (530) 893-1372**

**Correo electrónico: sales@avlusa.com**

## GARANTÍAS AVL

Garantía limitada : Los beneficios de esta garantía se otorgan únicamente al comprador original de los productos AVL Looms, Inc., como se define a continuación.

Su garantía cubre:

Nuevos telares: AVL Looms, Inc., una corporación de California ("AVL") garantiza al comprador original de cualquier telar AVL (cada uno, un "Producto") que el Producto estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante la garantía limitada. período descrito en este documento. La cobertura de la garantía limitada comienza (a) el día en que el Producto es instalado si lo instala un profesional de AVL, o (b) en la fecha de envío de AVL al comprador original si el Producto no es instalado por AVL (la "Fecha de entrada en vigencia "). Excepto como se establece en la sección titulada "¿Qué está excluido?" a continuación, AVL, durante un período de dos (2) años a partir de la Fecha de entrada en vigencia (el "Período de garantía original"), reparará o reemplazará la (s) parte (s) defectuosa (s) del Producto con una parte reparada, renovada o comparable (lo que sea AVL lo considera necesario o apropiado) si se vuelve defectuoso o no funciona o no funciona de acuerdo con las especificaciones de AVL. Cualquier reparación durante el Período de garantía original se realizará sin cargo para las piezas (excepto los impuestos aplicables, si corresponde). Usted será responsable de toda la mano de obra relacionada con la instalación de las piezas y el servicio en el Producto, así como del costo de envío involucrado.

Accesorios nuevos, piezas de actualización de telar y piezas de repuesto : sujeto a la limitación contenida en la subsección ( i ) en la sección titulada "¿Qué está excluido?" a continuación, AVL garantiza al comprador original de cualquier accesorio, piezas de actualización de telar o piezas de repuesto de telar (la "Parte adicional") que AVL vende que dicha Parte adicional estará libre de defectos en materiales y mano de obra por noventa (90) días desde la fecha de compra. En el caso de que alguna Parte adicional esté físicamente dañada o físicamente defectuosa y si dicha Parte adicional defectuosa se devuelve a AVL dentro de los noventa (90) días a partir de la fecha de compra, AVL proporcionará una Parte adicional de reemplazo sin cargo. El único remedio para esta garantía se limitará al reemplazo de la Parte Adicional defectuosa. Usted es responsable de todos los gastos de envío (incluidos los impuestos aplicables) incurridos al devolver la Parte adicional defectuosa.

Todos los productos nuevos y sus componentes (incluido el producto de reemplazo y sus componentes) están cubiertos solo durante el período de garantía original. Cuando la garantía del Producto original caduca, la garantía de cualquier Producto o componente de reemplazo también caduca. Después de dos

(2) años a partir de la Fecha de entrada en vigencia, usted paga por cualquier reemplazo o reparación, incluidas todas las piezas, todos los costos de mano de obra y envío (incluidos los impuestos aplicables).

Su garantía no cubre:

1. Cargos de mano de obra por la instalación o configuración del Producto, así como los cargos de mano de obra necesarios para instalar, desmontar, solucionar problemas o volver a montar el Producto.
2. Cualquier impuesto impuesto a AVL por el reemplazo o reparación del Producto bajo esta garantía.
3. Instalación, rendimiento o reparación de: cableado, accesorios eléctricos o accesorios utilizados con el Producto.
4. Reemplazo o reparación del producto debido a mal uso, accidente, reparación por cualquier otra parte que no sea AVL u otra causa que no esté bajo el control de AVL. Tenga en cuenta que retirar cualquier pieza del Producto por cualquier motivo anula la garantía.
5. Daños incidentales o consecuentes resultantes del Producto.
6. Un Producto que ha sido modificado o adaptado para permitirle operar en cualquier país que no sea Estados Unidos o cualquier reparación de Productos dañados por estas modificaciones.
7. Componentes eléctricos y neumáticos, cada uno de los cuales tiene una garantía de un (1) año a partir de la Fecha de entrada en vigencia.
8. Los componentes Jacquard funcionan más allá del 98%. Se considera que un módulo Jacquard funciona dentro de las especificaciones si el 98% de todos los ganchos funcionan según lo ordenado.
9. Equipo de computación, tales como un asistente digital personal o un ordenador personal, que son fabricados por una tercera parte ( s ) y que pueden estar bajo garantía a través del fabricante original. AVL no es responsable de ninguna cobertura de garantía que pueda ofrecerse con respecto a estos productos y debe comunicarse directamente con dichos fabricantes para conocer la cobertura de garantía disponible.

El rendimiento o la funcionalidad de cualquier software que se venda en conjunto o por separado del Producto. La garantía AVL cubre solo defectos en los medios de software, es decir, los medios de CD-ROM, como un CD-ROM roto o un defecto en el CD-ROM que evitaría que el lector de CD-ROM de su computadora personal pueda leer el CD-ROM..

## **Política de devoluciones de AVL**

Cualquier pedido que haya dejado AVL en tránsito al cliente se considera cumplido. Las piezas y accesorios no cubiertos por la garantía deben devolverse a AVL dentro de los 60 días a partir de la fecha de envío de AVL. El precio de compra del artículo (s) es reembolsable menos una tarifa de reposición del 15% basada en el precio total de compra. No se otorgarán reembolsos por envío o manipulación. El comprador es responsable de devolver la mercancía en condiciones "como nuevas" a su cargo. Cualquier artículo recibido que muestre desgaste o daños no es elegible para devolución y será devuelto de inmediato al COD del cliente a menos que se haga algún otro acuerdo. Los telares y artículos hechos a medida, artículos de pedidos especiales, piezas hechas para telares anteriores a 1998, artículos usados y reacondicionados no son elegibles para devolución.